

COM Uni 5

TV/VCR/SAT/DVD/AUX



PRODUKT FEATURES

- » Zapper/Volume/Mute Funktion
- » AV Taste
- » Farbe/Kontrast
- » Menu
- » Teletext/Fasttext
- » Numerische Tasten/ Extension -/--
- » TV/SAT Taste
- » Alle D-Box Funktionen
- » Radio (SAT)
- » Erase (SAT)
- » Horizontal/vertikal (SAT)
- » Suche vorwärts/rückwärts (VCR)
- » Record/Rewind/Play/Forward/Stop (VCR/DVD)
- » Previous/Next Titel (DVD)
- » Audio (DVD)
- » Inklusive AUX (für zweiten TV/SAT oder DVD)

TECHNISCHE DATEN

- » Größte Code Datenbank in Europa in 64k Prozessor-Technologie
- » Suchfunktion

GARANTIE

- » 24 Monate

Version	Sprachen (Handbuch)	Bezeichnung	Art.-Nr.
1	GB/D/I/F/E/P/NL	COM Uni 5	6967861
2	GB/DK/S/FIN/GR/PL/H	COM Uni 5	6967862
3	GB/RO/SLO/HR/RUS/CZ/BUL	COM Uni 5	6967863

universal



- HIFI
- DVD
- VCR
- SAT
- TV

com

CODELISTE

TV

Brand:	Code-Nr.
A	
ACCENT	499
ACTION	245 267 341 389 495
	489 577
ADMIRAL	111 177 184 271 384
	416 423 487 499 548
	577
ADVENTURA	514
ADVENTURI	514
ADYSON	267 473 488 577
AGAZI	487
AGB	471
AIKO	499
AKAI	701 103 111 113 140
	144 154 161 183 185
	244 267 308 314 320
	389 458 458 468 484
	499 514 531 577 617
	675 681
AKIBA	466
AKURA	192 193 289 466 487
	499 577
ALBA	257 289 379 384 466
	484 499 564 577
	372 376
ALBIRAL	272
ALCYON	272
ALFA	578
ALLOORGAN	258 409 473
ALLSTAR	577
AMBASSADOR	531
AMERICANA HIGH	495
AMERICANA	485
AMPLIVISION	473
AMSTRAD	184 196 401 467 499
ANGA	531
ANGLO	499
ANITECH	267 270 272 376 465
	487 488 499 577
ANSONIC	289 376 499
AOG	267 577
AR SYSTEM	407 494
ARC EN CIEL	341 352 442
ARCAM	473
ARCON	388
ARISTONA	100 577
ART TECH	579
ARTHUR-MARTIN	165
ASA	272 277 290 422 423
	425 426 427 428 430
	270 272 376 386 577
	579
ASBERG	489
ASORA	499
ASTRA	466 473 487
ASUKA	575
ASWO	128 298 409 410 577
ATLANTIC	596
ATLAS	499
ATORI	499
ATORO	499
AUCHAN	185
AUDIO TECHNICA	560
AUDISONIC	289 341 466 473 487
	499 577 579
AUDIOTON	473 489
AUDIOVOX	577
AUSIND	272
AUTOVOX	105 106 272 409 410
	411 423 473 481
AWA	499
B	
BANG	316
BANG & OLUFSEN	423 703
BANG & OLUFSEN	420
BASIC LINE	106 465 468 499 577
	581
BASTIDE	473

TV

Brand:	Code-Nr.
BAUER	320
BAUR	103 105 106 109 111
	132 140 161 211 213
	214 269 314 315 316
	320 325 499 514 516
	517 521 522 525 575
	577 585 596 601 616
	618 637 661
	151 245 389 471 473
BEC	577
BECESE	111 161 211 219 244
	245 252 267 269 341
	428 456 514 577
BEKO	289 293 336 340 390
	391 579 605 613 615
	660
BELL & HOWELL	210 548 577
BENCHMARK-BEAMARK	287 495 499 577
RFON	386 577
BEST	289 293
BESTER	163 164 289 577
BIGSTON	409
BLACK PANTHER	376
BLACK STAR	475
BLACKSTRIPE	210 211 219 222 456
	485
BLAUPUNKT	303 304 306 308 311
	312 313 314 315 316
	318 320 322 324 434
	435 437 438 440 458
	468 577
BLUE SKY	481
BONDSTEC	481
BOSCH	434
BOSCH-BAUER	128
BOXFORD	686 667
BRANDT ELECTRONIQUE	341 352 360 367 442
BRAUN	357
BRENDSTAR	499
BRINKMANN	384
BRIONVEGA	164 366 416 579 621
BRIORRYEGA	423 577
BROCKWOOD	111 267 456 514 531
BROKSONIC	111 267 456 514 531
BROTHER	487
BRUNS	103 144 293 375 376
	416 423
BSR	118 152 258
BTC	466
BUSH	118 126 161 168 185
	257 282 379 456 466
	484 489 584 577 581
C	
CAMPLE	111 267 456 514 531
CANDLE	267
CAPEHART	267 369 456 577
CAPSONIC	487
CARREFOUR	272 577
CARRIER	577
CASIO	608
CATHAY	577
CCI	197
CENTURION	577
CENTURY	416 423 475 480
CGE	157 165 270 272 384
	386 423 438 439 475
	477 480 499
CGM	465 499
CIE	196 478 499 502
CIHAN	643
CIMLINE	257 499
CIRCUIT CITY	111 267 456 514 531
CITIZEN	219 267 495 577
CITY	489
CLARIVOX	284 377 477 483
CIATRONIC	121 128 270 286 376
	386 466 473 475 476

TV	
Brand:	Code-Nr.
CLATRONIC	477 480 499
CME	331
COLORTYME	495 577
COMPUTRON	499
CONCORDE	499
CONDOR	128 286 289 376 386
	475 499 577 649
	245 267 456 577
CONIC	398
CONRAC	448 452 456 465 499
CONTEC	341 352 360 442 503
CONTINENTAL EDISON	267
CORONADO	499
COSMEL	577
CRAIG	190
CRIPTOVISION	175 245 270 272 289
CROSLEY	416 423 438 456 475
	477 480 514 577
CROWN	111 121 267 270 272
	289 293 297 376 499
	548 577 579
CRYSTAL	577
CS ELECTRONICS	466 475
CTC	128 376 386 475 477
CURTIS	653
CURTIS MATHES	210 219 267 456 495
	577
CYBERTRON	473

D	
DAEWOO	267 405 473 499 502
	508 509 510 577 638
	489
DAICHI	486
DAINICHI	267
DANSAI	579
DAWA	211 267 499
DAYTRON	143
DE GRAAF	373 400 419 450 489
DECCA	473 577
	499
DENVER	128 499 577
DESMEI	499
DIAMOND	375 499 577
DIXI	126
DOPIC	459
DTS	103 105 106 184 289
DUAL	299 299 466 473 489
	563 578 593
DUMONT	111 267 272 290 376
	378 386 416 423 456
	473 514 531
DYNAMIC	499
DYNATECH	111 267 456 473 514
	531

E	
EATON	495
EB TELECOM	190
ECR	456
EKSPELLEN VEST	331
ELBL	121 153 184 194 265
	285 380 483
ELBIT	577 578 624
ELCIT	376 423 475
ELECS	578
ELECTRATUNE	267
ELECTRO TECH	499
ELECTROBRAND	514
ELECTROHOME	111 210 245 267 456
	514 531
ELECTRONIKA	296 577 602
ELEKTA	467 499
ELEKTRONIKA	296 297 578 602
ELIN	103 290 428 489 577
	649
ELITE	128 210 219 287 430
	456 466 495 577
ELMAK	592
ELMAN	121 340 376 378
ELTA	163 164 499
EMERSON	111 267 376 416 456
	514 531
	456 495
EON	205 373 448 493
EPC	
ERRER	100 577

TV	
Brand:	Code-Nr.
ETRON	169 489
EUHO-FEEL	487
EUROMANN	293 473 487 577
EUROPHON	121 205 376 378 380
	470 473 475 484 577
	755 755 298 350 409

EXPERT	
	499
F	
FENNER	103 106 126 155 184
FERGUSON	284 314 315 340 341
	343 358 364 366 367
	381 412 444 448 489
	561 579 588 696 697
	698
FIDELIS	499
FIDELITY	106 120 178
FILSAI	499
FINLANDIA	129 208 364 431
FINLUX	116 272 276 277 290
	351 373 376 386 423
	425 426 427 428 439
	430 431 432 469 473
	499 577 596 674 676
	689 692 693 694 695
	707

FIRST LINE	106 121 258 473 475
	477 499 577 579
FISCHER	382
FISHER	105 106 210 211 269
	289 290 375 417 423
	452 454 456 473 505
FLINT	577
FORMENTI	128 139 172 181 272
	423 484 578 582 629
	640 642
FORTRESS	267 423 452 456 548
FRABA	289
FRONTTECH	161 166 268 473 475
	487 499
FUBA	392
FUJITSU	111 152 184 267 298
	389 409 410 456 473
	514 531
FUNAI	111 258 267 456 487
	499 514 531

G	
GALAXIS	258 286 289 376 384
GALAXY	286 376 386
GALERIA	489
GBC	121 175 177 482 499
GE	364
GEANT CASIONO	165
GEBER	106
GEC	123 126 134 155 245
	373 473
GELOSO	121 161 466 476 499
GEMSOUND	499
GENERAL	489
GENERAL TECHNIC	499
GENEXXA	466 577
GITEM	315 341 364 577
GM	499
GMG	499 499
GOLDHAND	499
GOLDI	590
GOLDSTAR	118 168 185 200 245
	267 271 289 298 312
	341 371 386 389 473
	475 481 487 495 496
	577 579 625 649 650
	507

GOODMAN	379 451 473 499 502
GOODMANS	652 575 577 596 649
	289 293
GORENJE	466 488 499 577
GRADIN	118 123 129 140 144
GRAETZ	145 146 161 186
	107 126 143 152 169
GRANADA	204 214 236 244 284
	364 389 473 531 561
	577 579 585 668 677
	155 165 350
GRANDIN	499
GRANDIER	

TV	
Brand:	Code-Nr.
GRUNDIG	111 116 272 283 284
	301 302 303 306 307
	308 311 312 314 315
	316 318 319 320 321
	323 324 325 326 328
	329 330 332 333 334
	335 503 598 641 704
	386 499
GTT	122
GUTTRONIC	287
GZE UNIMOR	

H	
HALIFAX	487
HALLMARK	111 267 428 456 514
	531
HAMPTON	473
HANSEATIC	103 105 106 128 181
	258 269 290 315 388
	499 577 578 629
HANTAREX	482 499 579
HARLEY DAVIDSON	111 267 456 495 514
	531
HARRAD	111 267 456 514 531
HARVARD	111 267 456 514 531
HCM	283 485 466 473 487
	499

HEATHKIT	514 577
HEMA	473
HEMMERMANN	105 106
HIFVOX	341 352 442
HILINE	499
HINARI	199 451 456 466 499
	577 649
HISAWA	466
HIT	416
HITACHI	107 111 113 119 123
	126 129 132 134 138
	142 143 154 155 180
	161 211 219 232 233
	234 235 236 237 238
	239 240 241 243 244
	245 246 247 248 249
	250 251 252 253 254
	267 269 315 341 352
	356 369 428 433 456
	473 509 509 514 577
	589 614 630 657 676

HOME ELECTRONICS	282 356
HORIZONT	578
HORNYPHON	575 577
HOSHAI	486
HUSPI ELEKTRONIK	384
HYGASHI	393
HYPER	473 481 484 499 608
HYPERVISION	646
HYPSON	473 487 499 577

I	
IBERVISAO	106 121
ICE	466 473 484 487 499
	577
IMA	111 267 456 514 531
IMPERIAL	121 124 157 181 185
	270 272 286 289 386
	438 475 477 480 577
	579

INDIANA	577
INFINITY	577
INFATEX	379 396 578 631
INGELLEN	261 391
INGERSOLL	499
INNO HIT	271 470 473 499 579
INNOHIT	271 389 466 473 499
	577
INTERBUY	475 487 488 499
INTERCORD	269
INTERDISCOUNT	341 358 364 577
INTERFUNK	100 103 105 111 116
	123 126 140 144 149
	155 161 171 186 279
	286 289 341 386 414
	418 422 423 434 437
	475 477 577 579 585
	598 611 618 677
INTERVISION	140 183 164 256 289
	378 486 473 475 478

TV	
Brand:	Code-Nr.
INTERVISION	487 488
IRRADIO	271 272 276 284 466
	481 499 577 579
ISKRA	376
IST	466 484 577
ISUKAI	486 577
ITC	121 473
ITL	499
ITS	466 473 499
ITT	111 161 177 187 211

J	
JACSON	393 472
JBT	577
JCB	514
JDB	262
JEC	219
JETPOINT	495 577
JINLIPI	499
JUMBOTRONIC	578
JVC	455 549 550 551 552
	553 554 555 556 557
	558 559 560 577

K	
KAIKO	168
KAISER	578
KAISUI	466 473 499 577
KAMBROOK	358
KAMP	473
KAMPSCH	111 116 123 126 161
	298 409 410
KARCHER	293 380 499 577 579
KENDO	153 161 176 184 257
	260 261 376 388 409
	499 577 649
KENNEDY	184 298 409 410
KENWOOD	267
KIOTA	499
KLH	111 267 389 456 514
	531

KLOSS	495
KNEISSEL	194 299
KOBIC	499
KOLSTER	376 577
KONICHI	499
KONIG	345
KONKA	466
KORPEL	577
KORTING	128 293 418 421 423
KORTING	418 421
KTV	111 267 456 473 514
	531
KUASHO	267 577
KUBA	105 106 111 269

L	
LAMONT	473
LEADER	499
LEGEND	499
LENCO	103 376 487 499 501
	502 511 577 593
LENOIR	106 499
LESA	475
LEVICO	259 389 467 577
LG	549 662
LIESENKOTTER	577
LIESENKOTTER	434 586 601
LIFE	499
LIFTELEC	487 499 613
LINITRON	267 452 456 548
LLOYD	111 126 267 284 456
	499 514 531
LOEWE	416 423 424 471 575
	585 616 618 625 633
	637

LOGIK	444 446 450
LOGIK	178 450
LUMIA	142 133 135 140 142
	143 144 147 148 154
LUX MAY	577
LUXOR	101 103 107 109 112
	113 117 126 127 129
	132 133 135 140 142
	143 144 147 148 154
	156 160 161 271 279

TV

Brand:	Code-Nr.
LUXOR	389 427 430 630 666 674 676 679 689 707
LUXOR SALORA	351
LUXOR/SKANITIC	103 140 164
LXI	210 222 548 577
M	
M ELECTRONICS	106 269 290 340 341 428 430 473 499 577 676
MAGY	267 456
MAGNADYNE	105 106 175 376 378 386 416 423 470 475 476 477 479 499 579 608
MAGNAFON	272 376 378 380 470
MAGNASONIC	210 222 267 499 548 577 649
MAGNAVOX	245 456 577
MAGNUM	659
MANDOR	487
MANESTH	128 257 473 487 577
MARANTZ	269 585 589 601
MARCY'S	456
MAHELLI	423
MARK	577
MASCOT	477
MATSUI	106 108 121 124 126 168 196 204 231 257 259 312 406 480 473 484 489 499 500 503 504 564 565 566 580 649
MAVA	267
MC MICHAEL	245
MCE	499
MEDIATOR	100 577
MEDION	395 581 649 662 663
MEGATRON	244
MELLECTRONIC	683 690
MEMOREX	210 487 499 531
MEMPHIS	369 499
MERCURY	499
MERRIT	140
METEOR	380
METZ	301 302 305 308 309 310 312 314 315 316 317 320 325 395 413 414 415 422 473 567 568 569 581 705 706 531
MGA	267
MIDLAND	272 284 308 312 314 315 316 320
MINERVA	577
MINOKA	314 416 423 445 454 455 456 499 531 532 533 534 535 577 618 637
MITSUBISHI	271 273 274 275 285 299 394 397 473 474 482
MONITOR	495
MOTION	272
MOTOROLA	548 577
MTC	111 267 289 495 616
MULTIMEDIA	497
MULTISTANDARD	376
MULTITECH	111 161 168 267 270 376 456 473 475 499 514 531 579
MURPHY	126 282 290
N	
NAD	222 456
NAMSUNC	499
NAO	222
NAONIS	177
NAP	645
NATIONAL	577 672
NEC	159 189 456 495 499 111 118 132 161 171 184 286 289 297 301 302 312 315 316 325 329 330 416 423 434

TV

Brand:	Code-Nr.
NECKERMANN	437 470 473 477 499 514 516 517 551 577 579 585 596 600 601 608 618 622 637 649 404 466 577 579 479
NEI	466
NESSCO	499 577
NEW WORLD	219 267 389 466 487 577
NEWTECH	408 649
NIKKAI	495
NIKKO	499 505
NISSAN	270 276 284 376 378 484
NOBRIEX	341 352 442
NOBLIKO	101 103 106 107 109 111 112 113 115 116 117 123 126 129 131 133 140 141 144 145 146 147 148 149 154 155 156 161 162 167 173 177 179 180 183 186 210 211 278 361 366 447 465 487 490 495 499 500 608 674 676 677 679 680 682 684 685 686 687 688 691 707
NOGAMATIC	150 168 278 281 443 468 489 576 577 578 581 613 614 638 649 660 664
NOKIA	116 122 340 341 346 352 354 358 362 363 364 365 367 423 442 590 635 697 698 290 577
NONAME	499 579
NORDMFENDE	166
NOVA	
NOVABEAM	
NOVATRONIC	
NUCLEONIC	
O	
O GENERAL	499
OCLANIC	103 111 126 130 144 147 148 154 155 156 161 165 210 258 350 676 707 289 499 499 456 484 577 548 578 619 577 289 499 105 106 111 128 159 174 195 257 258 259 267 348 448 450 456 498 514 531 564 565 577 578 581 608 618 622 637 636 389 466 466 389 452 257 576 499 620
OKANO	105 106 111 118 121 128 132 144 161 163 164 168 211 213 214 257 258 289 293 301 302 303 308 312 314 315 316 320 324 325 329 330 340 341 348 364 385 456 457 458 459 465 473 475 481 498 514 515 516 517 519 521 522 526 537 544 545 548 563 575 577 585 596 601 608 618 622 637 639 649 577 604
OLYMPIC	
ONCEAS	
ONWA	
OPERA	
OPTANKA	
ORAVA	
ORBIT	
ORIENTER	
ORIENT	
ORION	
OSAKI	
OSO	
OSUME	
OTAKE	
OTAVA	
OTF	
OTRUM	
OTTO VERSAND	

OVP

TV

Brand:	Code-Nr.
PAEL	276 284
PALLADIUM	181 289 303 308 320 324 325 423 473 577 618
PANAMA	473 477 487 499
PANASHIBA	499
PANASONIC	116 126 161 305 310 315 457 458 459 481 462 463 577 668 669 670 671 673
PANAVOX	499
PANDRAMA	499
PANDRAMIC	341
PATHE CINEMA	121 128 299
PATHE MARCONI	341 352 442
PAUSA	499
PCE/PEC	210 211 219 222 267 456 495 531 219 267 269 495 577
PENNEY	405 456 514
PERFEKT	284
PERFORMANCE	121 157 175 245 270 272 286 384 386 416 423 438 456 475 477 480 499 577
PERSHIN	473
PHILHARMONIC	100 245 276 298 315 325 358 389 423 445 447 456 514 575 576 577 578 579 583 584 585 586 588 589 590 591 594 595 596 597 599 600 601 603 606 607 609 610 618 632 638 648 700 701 702 128 423 577 622 626 100 423 577
PHILIPS	405
PIONEER	103 141 255 341 358 577 578 579 487 499 577 341 376 499
PLANTRON	267 514 608
POLICOM	161 177 272 276 376 470 475
POPPY	473
PRANDONI PRINCE	210 219 267 456 495 499 577
PRECISION	499 577
PRIMA	289 389
PRINCESS	291 578
PRINZ	103 163 164 168 270 499
PROFLOX	683
PROFLEX	376 577 649
PROFILO	358
PROFOTRONIC	495
PROLINE	161 376 473 475 487 499 577 267 499 662
PROSCAN	649
PROTEC	245 267 341 389 495 499 577 577 579 585 499
PROTON	
PROVISION	
PUL-VISION	
PURSER	
PYE	
PYMI	
Q	
QTY1	125 150 578
QUASAR	376 475
QUELLE	105 106 118 121 144 149 151 155 161 163 184 185 196 211 218 214 257 258 267 271 272 276 277 283 284 289 287 298 301 302 308 312 314 315 318 320 325 341 384 374 383 409 410 425 426 427 429 430 433 434 435 437 438 439 440 448 452 454 456 458 459 473 481 499 514

TV

Brand:	Code-Nr.
QUELLE	516 517 519 521 522 525 526 551 575 577 581 585 596 600 601 609 615 618 622 628 637 639 649 707
QUESTA	456
QUIFRO	263
R	
R LINE	577
RADIALVA	341
RADIO SHACK	210 267 548
RADIOLA	100 577 601
RADIOMARELLI	423 470 475 479
RADIONETTE	125 155
RADIOTONE	487 499 577 649
RADIX	212
RANK	126 272 282
RCA	495
REALISTIC	210
RECOR	608
RECORD	294 496 578
REDIFFUSION	103 126
REGENTE	499
REVOX	272 677 616
RIFVOX/STUDER	577
REX	152 153 161 184 298 299 409 410 476 144 281 293 294 295 299 300 375 416 423 680
RFT	473
RHAPSODY	267
RICE CLUB	495
RMB	620
ROADSTAR	456 487 499 581
ROADSTAR	499
ROSITA	473
ROSNER	499
ROYAL	499
ROYAL LUX	499
RUNCO	283 486 495
S	
SABA	111 123 126 137 161 186 340 341 348 352 355 358 360 363 364 367 378 423 441 442 470 471 698
SAGEM	260
SAISHO	196 257 450 473 577 580
SAKIO	487 500
SAKURA	499
SALORA	101 102 103 107 109 111 119 129 132 133 140 143 144 148 154 156 161 171 210 271 361 389 430 431 674 676 681 684 691 707 270 271 272 273 276 284 376 378 380 470 471 267
SAMBERS	267 268 271 289 374 389 473 487 495 498 505 570 571 572 573 574 577 579 588 623 649 651 656 658 661 267
SAMPO	267
SAMSUNG	267 448 495 499 577 359
SAMSUX	106 201 202 205 204 205 206 207 208 209 210 211 231 289 290 299 382 383 389 448 449 452 454 456 499 341
SANKY	679
SANSUI	100 577
SANY	129 156 161
SANYO	100 105 106 151 155 184 189 269 298 299 486 473 481 485 487 490 499 563 577 578
SASO	
SATTELITE	
SBR	
SCHAUB LORENZ	
SCHNEIDER	

TV

Brand:	Code-Nr.
SCHNEIDER	579 503 601 608 609 627 631 649 651 657 659
SCOTT	1 11 267 456 514 531
SEARS	210 222
SEG	121 267 270 375 376 456 466 473 475 477 487 499 521 581
SFI-SINUDYNE	105 106 151 161 175 177 184 196 257 258 348 376 378 416 423 514 522 577 578 808 618 622 635
SELECO	104 152 153 176 177 182 184 298 299 351 364 368 370 388 399 402 409 410 411 454 596
SEMJA	267 499
SENGORA	189 219 230 466
SENTRA	267 452 454 456 536
SHAFF	537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 514 649
SHINTOM	649
SHINTOSHI	496 577 649
SHIVAKI	258
SHORAI	499
SHOW	175 378 378 416 423 471 482
SIAREM	268 567
SICATEL	387
SICATEL-FRANCE S	307 314
SICE	267 301 302 307 308 312 314 315 316 320 323 325 327 329 330 435 437 440 452 453 578 644
SIEMENS	100 577 289 294
SIERRA	495
SIESTA	219 514
SIGMAX	579
SIGNATURE	499
SILMA	456 466
SILVA	151 350 376 378 416 423 476 499 579
SILVER	834
SINGER	649
SINODYNE	649
SINOTEC	161
SINOTEC (PEPSI-DOSE)	503
SKANTIC	577
SMARAGD	503
SNYDER	577
SOGERA	128
SOLAVOX	155 189
SOLIHOW	211 289
SONOKO	473 487 499 577 579
SONOLOF	126 148 154 156 165 350
SONTEC	289 577
SONY	448 454 456 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 528 529 530
SOUND & VISION	376 466
SOUNDESIGN	111 267 456 495 514 531
SOUNDMASTER	499
SPECTRA	602
SPECTRICIAN	267 577
SH2000	210 222
STANDARD	128 466 473 499
STARLITE	499
STARLUX	499
STERM	152 153 161 184 298 299 409 410
SUNKAI	257 258 466
SUNRISE	506
SUNSTAR	499
SUNWOOD	499 577
SUPERTEC	499 808
SUPERTECH	108 185 499
SUPRA	499

TV

Brand:	Code-Nr.
SUPREMACY	267 456
SUPREME	514
SUTRON	499
SYC LINE	499
SYDNEY	473
SYLVANIA	452 577
SYMPHONIC	111 267 456 514 531
SYNDYNE	590
T	
TADISTAR	649
TALENT	314
TANDBERG	184 305 310 341
TANDY	389 466 473 475 548
TASHIKO	142 245 451 456 473
TATUNG	252 389 448 473 577 589 630 654 655 667 106 499
TEAK	121 152 184 185 298
TEC	404 473 475 477 478 499 502
TECHLINE	376
TECHNEMA	128
TECHNICS	577 672
TECHNILAND	579
TECHNISAT	403 589 590
TECHNOL	499
TECHWOOD	495 514
TECHMAGEN	589 615
TECNISON	499 649
TEDELEX	499
TEKNANT	499 577
TEKNIKA	267 495 531
TEKON	495 499
TELEAVIA	341 352 353 442
TELECO	647
TELEFAC	499
TELEFUNKEN	338 340 341 346 347 348 355 358 364 367 368 433 438 438 439 477 531 561 562 698 699
TELEKOM	191
TELEMEISTER	128
TELEOPTA	499 500
TELEPENT	616
TELESERVICE	314
TELESTAR	499
TELETECH	475 477 499
TELETON	111 152 161 298 409 410 473
TELEVIDEOM	350
TELEVISIO	341
TELVA	499
TEMPEST	118 128 258 290 376 385 428 466 473 484 499 577 579 649
TENSON	499
TESLA	577 648
TESLA ORAVA	577
TEXTET	473
THOMAS	245 267 341 389 495 499 514 577
THOMSON	111 284 338 340 341 342 344 352 353 358 359 360 363 364 367 369 441 442 561 562 698
THORN	100 103 106 119 126 138 144 149 153 173 184 186 205 206 211 219 230 231 233 245 276 283 284 290 314 315 340 341 347 358 364 373 381 412 444 446 448 454 456 493 491 492 514 535 577 579 585 588 601 637 639
TMK	495
TOBO	499
TOKAI	389 577 589
TOYOYO	495 506
TOSHIBA	210 211 213 214 215 217 218 219 220 221

TV

Brand:	Code-Nr.
TOSHIBA	222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 272 282 456 492 495 267 495
TOSONIC	267
TOTEVISION	121 161 376
TOWADA	465 498 649
TRAC	499
TRHEVI	577
TRIAD	473
TRIDENT	291 294 578 589
TRILUX	466
TRISTRAR	196 272
TRIMPH	499
TRIVISION	
U	
UHER	128 269 272 298 376 409 410 527 577 616 389
ULTRA	476
ULTRAFOX	175 376 416 423 475
ULTRAVOX	476 484
UMA	106 126 144 155 284 314 341 358 435 438 440 577 585
UNIC RADIO	103
UNIMOR	291 292 293 577
UNITED	584 612 615 652
UNIVERSUM	103 106 284 289 290 293 303 314 315 379 409 428 430 434 438 475 487 489 577 578 579 602 683 690
UNIVOX	155 416
URANYA	376 499
V	
VANGUARD	499
VECO	499
VECTOR/VICTOR	560
VESTEL	379 577 581 587 589 611 613 499 577
VEXA	577
VIDEO SYSTEM	466 473
VIDEOLOGIQUE	264
VIDEOPLUS	475 477
VIDEOSAT	107 110 158 337 353 358 386
VIDEOTON	499
VISION	128 499
VISION	128 577
VORTEC	577
VOXSON	177 272 416 423 577 375
VTO	
W	
WALKIE	298
WALTHAM	107 136 158 161 353 473
WAHDS	560 577
WATSON	128 440 466 499 577 608
WATT RADIO	105 106 175 376 378 380 388 484
WEGA	417 423 456
WEGAVOX	386 477 499 579 577
WELTBLOCK	128 210 376 386 484 577 585
WHITE WESTINGHOUSE	499 579
WINSTON	499
WINTERNITZ	499
WIZJA	569
WORLD TECH	502
WORLDVIEW	499 577
Y	
YOKO	121 168 297 341 466 473 476 487 499 502 577 608
YORK	211 577
YORK	466
Z	
ZANUSSI	177 409 410
ZFNITH	514 577

VCR

Brand:	Code-Nr.
A	
ACTION	123 140 282
ADMIRAL	123 167
ADVANTZ	123
ADVENTURA	123 140 282
ADYSON	167
ALPHA	282
AIWA	123 211 223 274
AKAI	123 133 134 135 136 152 171 211 280
AKIBA	167
AKURA	167 211
ALFA	164 165 166 175
ALCORAN	282
ALLSTAR	300
AMWAY	300
ANITECH	167 174 300
ASA	123 296
ASTRA	123 282
ASUKA	123 167 201
ASWO	285
AUDIO DYNAMICS	211
AUDITON	175
AUDIOVOX	123
AVIS	167 282
B	
BAIRD	211
BANG & OLUFSEN	210 321
BASIC LINE	167
BEAUMARK	282
BELL & HOWELL	140
BESTAR	175
BLAIPUNKT	176 207 214 215 288 291 308 314 316 318 167 175
BONDSTEC	211
BRANDT	209 210 211
BRANDT ELECTRONIQUE	209 210 211
BRAUN	202
BRIONVEGA	106
BROKSONIC	123
BRUNS	167 174 175
BUSH	165 166 169 172
C	
CALIN	123
CALIX	123
CANDLE	123
CARRERA	282
CARVER	281
CGE	211
CIE	167
CLIMLINE	167
CITIZEN	123 167 282
CLASSIC	123
CLATRONIC	175
CLORTYME	282
COLT	167
CONDOR	175
CONTINENTAL EDISON	209 210 211
CRAIG	123 167 282
CHOSLEY	123 214 282 291
CROWN	167 174
CTC	175
CURTIS MATHES	211 282
CYBEREX	282
D	
DAEWOO	140 175 228 229
DANSI	167
DAYTRON	175
DE GRAAF	300
DECCA	286
DECCAVIDEO	286
DENON	291
DIGITAL	123 152 211
DITS	282
DUAL	209 210 211 288 291
DUEL	211
DUMONT	123 140 167 291
DYNATECH	167
E	
ECONOMIC	228
EDISON	167
ELCATECH	167

VCR

Brand:	Code-Nr.
ELECTROHOME	123 282
ELECTROPHONIC	123
ELIN	282
ELTA	167
EMERSON	123
EPC	146 203 211
ESC	175 226
EIZUKO	167
F	
FERGUSON	204 205 206 211 260
FIDELITY	285 267 270 271
FINLUX	167
FIRST LINE	140 152 172 296
FISHER	123 152 167
FUNAI	140 148
	123 187 220
G	
GAB	167
GBC	175
GE	282
GEC	296
GELOSO	175
GOLDHAND	167 174
GOLDSTAR	123 126 140 224 282
GOODMANN'S	227
GOODMANN'S	167 175 288
GRAETZ	140 211
GRANADA	140 152 251 265
GRANDIN	123 167
GRUNDIG	107 108 109 110 111
	112 113 114 115 117
	118 119 120 121 122
	176 177 179 182 185
	189 190 191 214 288
	291 294 298 301 302
	322 323
H	
HANSEATIC	123
HARLEY DAVIDSON	123
HARVARD	123 167
HCM	167 174 175
HEADQUARTER	140
HINARI	167 219
HITACHI	123 151 152 153 154
	155 156 173 210 211
	227 292 294
HYPSON	167
I	
IMPERIAL	226
INFRATEX	294
INGERSOL	219
INNIG HIT	226 282
INTERBUY	123 167
INTERFUNK	140 291
INTERVIDEO	175
INTERVISION	167
IRRADIO	123 167
IT	106 136 140 211
ITV	123 175
J	
JENSEN	211
JVC	209 210 211 245 246
	254 255 259 261 262
	263 264
JVC LCD	243 257
K	
KAISUI	167
KENDO	136
KENWOOD	140 211
KLH	123 167
KLIT	167
KODAK	123
KORPEL	167
KUBA	148 209 211 226
L	
LEYCO	167
LG	123 124
LOYD	123 167 282
LOEWE	123 176

VCR

Brand:	Code-Nr.
LOEWE OPTA	123 176 291
LOGIK	167 219 282
LOGIK	219
LOWRD	152
LUXOR	136 140 262 263
LXI	123 140 152
M	
M ELECTRONICS	282
MAGNASONIC	123 138 167 282
MAGNAVOX	123 214 282 291
MAGNIN	123 282
MAGNUM	307 308
MARLSTH	167
MARANIZ	176 290 299 306
MARQUANT	167 174
MARTA	123
MATRIX	123
MATSUI	160 161 219 273 274
	275
MATSUSHITA	291
MEDIATOR	291
MEMOREX	123 140 282
MEMPHIS	167
METZ	113 119 121 176 191
	214 232 291 310 317
MGA	167
MGN	282
MINOLTA	152 211 242 254 291
MINOLTA	167 282
MITSUBISHI	123 140 152
MTC	123 167 175
MITS	282
MULTITECH	123 167 175
N	
NAD	282
NATIONAL	214
NFC	137 209 211
NECKERMANN	106 136 142 151 176
	211 219 226 296
NESCO	167
NIKKAI	175
NIKKO	123
NOKIA	106 136 138 138 140
	147 171 209 210 211
	225 229 249 251 252
	253 282 320
NONAME	168 220 221 222 228
	274 276
NORDMENDE	197 199 200 209 210
	211 243 257 266 268
269	
O	
OCEANIC	136 138
OKANO	167
OLYMPIC	175
OLYMPUS	214
ORION	123 130 131 132 159
	163 219 273 275 278
	279 288
OTTO VERSAND	291
P	
PALLADIUM	123 167 176 211
PANASONIC	309
PANASONIC	214 215 218 291 309
	310 311 312 313 314
	315 316 318 319
PANSONIC	310
PATHE MARCONI	210 211
PAXSONIX	282
PENNEY	123 152 282 291
PENTAX	152
PHILCO	123 214 282 291
PHILIPS	123 176 214 282 284
	285 287 288 289 290
	294 296 298 300 301
	303 304 305
PHILIPS (F)	176
PHONOLA	291
PILOT	123
PIONEER	152 157 291
PRIMA	211 282
PROFEX	167 174 300
PROFILE	282

VCR

Brand:	Code-Nr.
PROLINE	233
PROSCAN	123 136 152 282
PROTEC	167
PULSAR	123 282
PULSER	123 140 282
Q	
QIYI	161
QUARTER	140
QUARTZ	123 140 282
QUASAR	214 291
QUINFIF	106 113 119 121 135
	138 144 151 153 167
	176 181 209 210 211
	219 226 296 300
QUESTAR	175
R	
RADIALVA	123 167 291
RADIOLA	291
RADIX	132
RANDEX	123
RANDIU	123
RCA	123 136 152 282
REALISTIC	123 140 282
RELX	120 211
REX	288
RICT	123
RICOH	123 167 282
ROADSTAR	167 175
ROYAL	167 175
S	
SABA	196 198 209 210 211
	243 257 267 269
SAISHO	160 219
SALORA	138 138 140 145 249
	253
SAMEX	282
SAMSUNG	226 281 282
SANKY	167
SANSUI	167 211
SANWA	219
SANYO	138 140 141 142 143
	144 149
SBR	291
SCHAUB LORENZ	106 136 140 211
SCHNEIDER	123 124 151 158 167
	170 220 226 232 286
	288 291 294 300 303
	307 308
SCOTT	123
SEARS	123 140 152
SEG	157 174 225 282
SEI-SINUDYNE	219 296
SELECO	209 210 211 264
SENTRA	175
SETRON	167 175
SHARP	140 247 248 250
SHINTOMI	167
SHIVAKI	123
SHOGUN	282
SHORAI	219
SIEMENS	109 113 115 119 121
	123 125 127 129 138
	140 142 161 176 179
	182 183 185 188 189
	190 191 194 225 283
	288 301
SILVA	123
SINGER	167 282
SINUDYNE	219 291
SOLAVOX	175
SONTEC	123
SONY	212 213 234 235 236
	237 238 239 240 241
SR1000	282
STS	152
SUNWOOD	167
SYLVANIA	291
SYMPHONIC	123 167 291
T	
TAISHO	219
TANDY	140
TASHIKO	296 300
TATUNG	211 291

VCR

Brand:	Code-Nr.
TEAC	211
TEC	175
TECHLINE	167
TECHNICS	291 309 313
TECHNISAI	288
TEKNIKA	123
TELEAVIA	210 211
TELEFUNKEN	199 201 209 210 211
	243 257 265 267 269
TEI FORDER	282
TELERENT	211
TELETECH	167
TENOSAL	167
TENSAT	123 164 167 174 219
THOMAS	282
THOMSON	196 208 210 211 256
	258 265 267 269
THORN	133 150 205 210 211
THORN-FERGUSON	205 206 210 211
TOKAI	123 167
TOSHIBA	123 150 211 273 282
	291
TELEVISION	123 282
TOWADA	167 174
TOWIKA	167
TRIX	123
TVA	175
U	
UHER	123 151 175 210 211
	226 244
ULTRAVOX	106
UNITECH	282
UNITED	273 276
UNIVERSUM	123 136 143 176 220
	282 291 301
V	
VICTOR	211 264
VIDEOMASTER	175
VIDEOPLUS	160 171 274
VIDEOSONIC	282
VIEWMARK	123
VIEWMAX	123
W	
WARDS	152 167 282
WELTRICK	123
WHITE WESTINGHOUSE	106
WIZIA	296
X	
XR1000	167 282
Y	
YAMISHI	167
YOKAN	167
YOKO	123 167 174 175 226
	282
Z	
ZENITH	123

SAT

Brand:	Code-Nr.
A	
AKAI	208
ALBA	206 277 359 361 499
ALDES	267 367
ALLSAT	206 341 342 479
ALLSONIC	367 455
ALTAI	240
AMSTRAD	164 186 187 188 189
	190 191 192 193 199
	214 215 357 471 527
	265 296 366 367 455
ANKARO	277
ANTTRON	277
APOLLO	277
ARCON	182 196 197 225 296
	456
ARFNA	164
ARMSTRONG	262

SAT

Brand:	Code-Nr.
ASAT	479
ASCI	336
AST	368 391 421
ASTON	255
ASTRA	41
ASIRO	162 266 267 298 333
440 455	
AUDIOTON	267 298 455
AXIS	363 455 532
B	
B SKY B	526 527
BANG & OLLUFSEN	525
BARCOM	104 296
BEST	296 455
BIRMINGHAM CABLE	324
BLAUPUNKT	298
BOCA	199 262
BRAIN WAVE	133
BRUNS	299 365 366 369
BUSH	361 499
C	
CABLETIME	322 323 324 335
CAMBRIDGE	208 209
CANAL -	320 529
CANAL+	456
CANAL+ CANALSATELLITE	538
CARLTON	324
CITIZEN	435
CITYCOM	166 232 234 239 248
287 289 290 291 406	
407 408	
CLATRONIC	133
CNT	267
COMMILINK	267
CONDOR	455
CONNEXIONS	240
CONRAD	290
CONTEC	232
CROWN	262
CRYPTOVISION	119
D	
DAEWOO	402
DANSAT	342
DICO	490
DECSAT CANAL+	231
DISK EXPRESS	296
DNT	118 241 350 479
E	
EBEN	345
ECHOSTAR	184 241 252 524
EINHELL	200 262 277 367
ELEKTA	267
ELTA	206 277 455 479
EMANON	277
EMME ESSE	455
EP SAT	499
ERC	418
EUROLINE	422
EUROPA	153 160 367
EUROSKY	262 495
EUROSTAR	262
EXATOR	208 277
F	
FERGUSON	341 342 498 499
FIDELITY	215
FILMNET CABLECRYPT	320
FINLANDIA	104
FINLUX	412 429 431 499 509
FORCE	164 430
FRANCE TELLCOM	230 469
FREECOM	146 157 167 453
FTC	152
FTL	122 161
FUBA	118 139 208 221 222
223 240 243 245 277	
296 298 339 348 350	
455 464 472	
G	
GAI AXIS	137 181 204 205 206
286 367 455 532	

SAT

Brand:	Code-Nr.
GALAXISAT	388
GMI	262
GOLDSTAR	146
GRAETZ	112
GROTHUSEN	146 277
GRUNDIG	298 304 305 306 309
310 311 312 315 316	
417 499	
341 344	
G-SAT	
H	
HANSEATIC	383
HANTOR	277
HANURI	257
HIRSCHMANN	100 128 130 149 155
169 173 183 185 243	
272 290 298 411 413	
434 454 515 516 517	
518 519	
HISAWA	133
HITACHI	499
HOTEL INTERNATIONAL	314
HOUSTON	367
HUMAX	172 177 178 179 180
HUTH	120 207 210 211 212
213 219 262 365 367	
368 369 370 371 372	
I	
ID DIGITAL	178 179
IMPERIAL	361
INTERNATIONAL	265
ITALTEL	337
J	
JERROLD	340 522
JOHANSSON	133
JSR	206
JVC	208 215
K	
KATHREIN	122 125 127 128 129
131 145 150 154 155	
162 232 234 237 247	
249 250 251 290 298	
301 302 304 397 406	
410 414 438 439 441	
442 443 444 445 446	
447 448 449 450 451	
464 479 495	
427	
290 291	
146	
208	
277	
KJAEURUEI T	
KONIG	
KOSMOS	
KREISLMEYER	
KYOSTAR	
L	
LASAT	138 169 170 265 267
288 290 291 292 407	
455	
474 492	
416 277 279 367 379	
174 286 295 383 455	
201 367	
146	
455	
100 101 102 104 105	
113 118 509 511	
M	
MACAB	147 148 164
MAGNAVOX	123
MANHATTAN	267 499
MARANTZ	479
MASCOM	267
MASPRO	145 499
MATSUI	418
MEDIA SAT	321
MEDIAMARKT	262
MEDIASTAR	424
MEDION	165 273 422
MEGA	478
METRONIC	277 367
MICRO TECHNOLOGY	121
MINERVA	399
MNE	385

SAT

Brand:	Code-Nr.
M-NET	320
MORGANS	199 200 225 262 265
479	
MOSER	298
MSL IRLAND	496
MULTICHOICE	297
MULTICHOICE	216 320 380 469 470
500	
MULTISTAR	122 138 151
MURATTO	146 368
MWC	298
N	
NAVEK	133
NETWORK	341 344
NEUJAHN	321 367
NEVALING	360
NEXT WAVE	452
NIKKO	401 422 487
NOKIA	100 101 102 104 108
107 108 109 110 118	
437 496 502 503 504	
505 506 507 508 509	
511 512 513 514 529	
530 533 534	
115 463 484	
202 208 358 395 422	
521	
225 267 277 319 361	
495 499	
133	
280 459	
O	
OCEANIC	108
OCTAGON	277 367 402
OKANO	262
OLYMPIC	367
ON DIGITAL	156 216
OPEX	232
ORBIT	391 421
ORBITECH	285 326 333
OSAF	190
OTF	475 479
OTTO VERSAND	190 283
OTZURK	195
P	
PACE	216 217 218 329 330
331 332 341 342 343	
344 346 347 432 433	
494 495 496 497 499	
222 223	
262	
325	
350	
501	
499	
174 230 246 397 417	
418 464 465 468 479	
476 477 480 481 482	
483 486 489 489 523	
535	
362	
235 367	
171	
232	
PREDKI	133
PRIESNER	262
PROMAX	489
PROSAT	361 367
PROVISION	267
Q	
QUADRAL	367 378 455
QUELLE	122 215
R	
RADIOLA	479
RADIX	175 240 241 244
455	
RLDSTAR	467
REGAL	467
RFT	300 367 369 373 374
461 485	
100	
RITAR	

SAT

Brand:	Code-Nr.
S	
SABA	120 135 278 288 341
344 351 368 409 416	
419 426 499	
SABRF	499
SAGEM	220 226 229 531
SALORA	100 101 104 110 114
116 118 509 514	
145 144 185 225 277	
355	
SANYO	208
SAT	194 388 391 421
SATCOM	383
SATEC	341 344 377 499
SATELLITE	510
SATPARTNER	321 193 146 267 277
SATPLUS	391 384
SCHAUB LORENZ	113 140
SCHNEIDER	246
SCHWAEGER	135 232 238 247 253
336 344 383 386 499	
253	
SCHWAEGER	384 355 356
SCIENTIFIC ATLANTA	241 282
SEEMANN	133 277 294 383 455
SEG	471 473
SETEC	396
SIEMENS	196 256 257 258 259
260 263 284 298 302	
305 306 307 308	
145	
SILVA	120 183 363 367 376
SKYMASTER	382 383 520
479	
SKYMAX	376
SKYTRWIN	206
SKYVISION	206
SL	199
SR	262
STAR TRAK	277
STARRINC	133
STREAM	337
STRONG	124 126 149 158 161
176 227 233 236 254	
268 269 270 271 275	
276 277 405 437 455	
262	
281 262	
T	
TANTEC	499
TECHNISAT	281 283 285 325 326
326 333 334 460 461	
478 485	
TECHNOTREND	481
TECO	292
TELE+1	320
TELECO	488
TELEFUNKEN	277 361 499
TELEKA	122 128 159 240 262
294	
151 267	
TELEMASTER	370
TELESIAT	383
TELEVES	163 499
TENSAI	402
THOMSON	280 291 415 436 499
THORENS	203
THORN	188 499
TIME WARNER	353
TOKIO	232
TONBURY	136
TOSHIBA	499
TOSHI	156
TPS	220
TRAD	391 421
TRIAD	146 388 391 421
TRIAK	134 228 274 325 327
338 462 493	
TUDI	457
U	
UNIDEN	349
UNITOR	132 296
UNIVERSUM	280 291 298 473

SAT

Brand:	Code-Nr.
V	
VARIOSAT	298
VENTANA	479
VESTEL	471
VIDEOWAY	528
VISIOPASS	230 489
VORTEC	185 225 277
V-TECH	388 390 391 403 421
W	
WESTMINSTER CABLE	318
WEWASAT	499
WINERSAT	132
WISI	142 241 242 243 290
	298 351 352 388 389
	391 392 393 394 396
	398 400 409 420 424
	425 499
WITTENBERG	215 344
WOORISAT	267
X	
XSAT	414
Z	
ZEHNDER	122 132 250 267 388
	404 423 428 456 471
	473

DVD

Brand:	Code-Nr.
A	
AIWA	380
AKAI	314
AKURA	386
ASCOMTEC	387
B	
BAZE	389
BLUESKY	373
BOXFORD	347 368 393
C	
CYBER HOME	322
CYTRON	341
D	
DENON	316 331
DENVER	346
D-I-K	371
DUAL	364
E	
ELTA	383 384 391
EMERSON	352
F	
FINLUX	363
G	
GAME	365
GOLDSTAR	351
GRAND PRIX	348
GRUNDIG	328 336 338
H	
HARMAN/KARDON	306
HITACHI	305 310 323 350
HOME ELECTRONICS	363
J	
JVC	312 332
K	
KENDO	355
KENWOOD	308 316 333 352 381
KISS	362
L	
LABWAVE	300 301
LG	352
LINN	315

DVD

Brand:	Code-Nr.
LOEWE	319
LOOMAX	369
M	
MARANTZ	318 334 335
MBYN	360 361
MEDIFNCOM	339
MEDION	321 326 371 394
MFCATONE	370
METZ	304 355
MTSUBISHI	301
MUSTEK	347 348 349
MYRYAD	359
N	
NAD	307
NONAME	325
O	
ONKYO	309 329
ORION	354
P	
PANASONIC	316 357 377 396
PHILIPS	319 320 327 330 334
	337
PIONEER	303 304 342 343 344
PROLINE	325 336
PROVISION	347 388 390
R	
RUIWIDO	379
S	
SAMSUNG	310 378
SCHAUB LORENZ	346
SCHNEIDER	352 364 372
SEG	301
SHERWOOD	324 352
SILVA SCHNEIDER	371
SONY	311 326 353 375 395
	397
SUNKAI	363
T	
TECHNICS	316 317 362
TERRATEC	367
TEVION	325 374
THOMSON	313 358
TOSHIBA	302 340
U	
UNITED	345 346 347 354 392
X	
XORO	385
Y	
YAMAHA	316 318 334

CD

Brand:	Code-Nr.
A	
AIWA	815 816 817 884
AKAI	856 857 872 921
AKKAI	856
ALBA	868 855
ALCO VENTURER	960
AMSTAD	957
AMSTRAD	929 940 942 956
ARCAM	908
ASWO	909
B	
BANG & OLUFSEN	808
BRAUN	975 976
BUSH	888
C	
CAMBRIDGE	945
CAMBRIDGE AUDIO	945
CARVER	908

CD

Brand:	Code-Nr.
CDDA	997
D	
DAEWOO	876
DENON	791 797 801 812 846
	853 899 900 901 961
949	
DIORA	822 832 859 994
DUAL	
F	
FISCHER	830 831 920 953
G	
GOLDSTAR	885
GOODMANN'S	872
GOODMANN'S	888
GRUNDIG	908 911 912 913
H	
HARMAN KARDON	905 931 934 935
HITACHI	853
I	
INTER SOUND	960
ITT	937
J	
JVC	789 792 796 835 836
	838 844 848 849 902
	904
K	
KENWOOD	795 820 847 858 859
	877 878 925 948 983
908	
KRELL	
L	
LINN	790 908
LUXMAN	924 946 967
M	
MAGNAVOX	908
MARANTZ	833 908
MATSUJI	908
MEDION	811 955
MERIDIAN	908
MICROMEGA	908
MINOWA	972
MISSION	908 909
MTC	955
N	
NAD	947
NAIM	908
NAKAMICHI	930
NOKIA	936
NONAME	888 967
NSM	802 803 804 805 808
807	
O	
OKANO	869 871
ONKYO	819 827 861 881
P	
PALLADIUM	810 851 866 870
PANASONIC	834 894 915 918
PHILIPS	833 839 908 909 911
	965
PIONEER	824 826 828 850 882
	863 864 922 923
908	
908	
Q	
QUAD	908 965
R	
RADIO ONE	958
RADMOR	911
REVOX	829
REVOX/STUDER	910
ROTEL	818 908
S	
SABA	926

CD

Brand:	Code-Nr.
SAE	908
SAMSUNG	939 951 966 968
SANSUI	908
SANYO	852 860 919
SCHNEIDER	821 840 841 868 869
	870 873 885 888 892
	911 927 928 929 955
	959 960 972 973 977
	978 979 980 981 982
	983 984 985 986 987
	988 989 996
	799 813 847 865
	936 943 944
SHARP	833 857 858 869 872
SHERWOOD	873 874 875 876 880
SIEMENS	883 885 886 887 889
	890 891 969 970 971
	837
SILVA SCHNEIDER	892
SINOTEC	892
SINOTEC (PEPSI-DOSE)	
SONY	793 794 798 842 893
	896 897 898 932 990
	991 998 999
SUPERTECH	888 945
SYLVANIA	908
T	
T-A	882 974
T+A ELECTROAKUSTIK	
TECHNICS	809 916 917 918 950
	993
TENSAI	954
THOMSON	823
U	
UHER	814
UNIVERSUM	869 872 908 952 966
979	
LINKNOWN	995
Y	
YAMAHA	828 854 855 933 941

TAPE

Brand:	Code-Nr.
A	
AIWA	842 843 844 962 963
AKAI	845 849 913 933 934
	945 951 967
AMSTRAD	916
ASWO	976
B	
BANG & OLUFSEN	836
BRAUN	870
BUSH	835
D	
DAEWOO	907
DENON	823 827 828 831 832
	834 879 870 971 977
	899 900
DIORA	837 850 851 935 936
DUAL	
F	
FISCHER	893 894 985 998
G	
GOLDSTAR	964
GOODMANN'S	833
GOODMANN'S	867
GRUNDIG	976 979 980
H	
HARMAN KARDON	926 984
HITACHI	915 931
I	
ITT	978 979
J	
JVC	829 830 974 975 994

TAPE

Brand:	Code-Nr.
JVC	995 996 997
K KENWOOD	848 917 935 936 957 958 990 993
L LINN LUXMAN	888 889 876 877 884 989
M MARANTZ MEDION	887 922 999 940
N NAD NAKAMICHI NOKIA	903 904 905 906 927 920
O OKANO ONKYO	948 949 846 847 856 901 902 959 960
P PALLADIUM PANASONIC PHILIPS PIONEER	944 928 929 982 921 976 980 999 824 825 853 854 855 912 938 939 941 942 943 988
R RADMOR REVOX REVOX/STUDER	978 860 861 977
S SAMSUNG SANY SANYO SCHNEIDER	883 885 886 896 897 985 930 937 986 831 832 858 887 888 889 872 873 874 878 918 919 947 964 976 839 864 993 890 908 909 910 911 923 880 881 882 948 947 950 951 952 953 954 955 956 964 976 973 830 865 925 965 968 967 968 969 991 992
T T+A T+A ELEKTROAKUSTIK TECHNICS THOMSON	871 961 961 822 838 898 981 983 862
U UNIVERSUM	868 875 886 895 947 950
Y YAMAHA	826 857 858 859 924 932

TUNER

Brand:	Code-Nr.
A AIWA AKAI ALBA AMSTRAD ASH ASWO	376 377 745 734 737 993 732 452 455 464 468 469 744 427
B BANG & OLUFSEN BUSH	369 748

TUNER

Brand:	Code-Nr.
D DAEWOO DENON	458 739 371 372 423 424 486 487 991 461 370 381 894
F FISCHER	434 449
G GOLDSTAR GOODMANN'S GOODMANN'S GRUNDIG	746 737 748 427 429 450
H HARMAN KARDON HITACHI	418 730 453 991
I ITT	412
J JVC	414 425 444 447 448
K KENWOOD	417 439 446 489 740 741 994
L LINN LUXMAN	488 438 474
M MARANTZ MEDION MINOWA MISSION	450 481 409 426
N NAD NAKAMICHI NOKIA NONAME	459 419 410 748
O OKANO ONKYO	733 736 388 379 440 460 742
P PALLADIUM PANASONIC PHILIPS PIONEER	731 735 432 451 483 427 450 383 384 436 437 996 997 998 999
R RADMOR REVOX REVOX/STUDER ROTEL	426 395 427 378
S SAMSUNG SANYO SCHNEIDER	411 463 465 473 475 476 433 990 995 365 366 374 380 388 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 407 408 409 412 441 442 443 489 470 732 733 735 746 748 749 363 373 448 413 456 457 428 427 477 478 479 480 732 733 737 738 739 746 747
SILVA SCHNEIDER SINOTEC SINOTEC (PEPSI-DOSE) SONY	482 749 748 364 388 416 420 421 422 484
SUPERTECH	486

TUNER

Brand:	Code-Nr.
T T+A T+A ELEKTROAKUSTIK TECHNICS TENSAL THOMSON	405 745 743 387 430 431 462 406 382
U UHER UNIVERSUM UNKNOWN	375 403 467 473 733 737 367
Y YAMAHA	385 415 435 454 992

AMP

Brand:	Code-Nr.
A ACCUPHASE AIWA AKAI ALBA AMSTRAD ASH ASWO	747 777 985 986 753 754 766 773 840 785 813 829 831 840 776 783
B BANG & OLUFSEN BOXFORD BRAUN BUSH	998 759 960 748 782
D DACWOO DENON	770 751 789 790 791 817 988
DIORA DUAL	835 952 981 995
F FISCHER	750 820 839
G GOLDSTAR GOODMANN'S GRUNDIG	779 749 786 782 784 795 804
H HARMAN KARDON HITACHI	760 823 751
I ITT	827
J JBL JVC	821 975 792 807 816 819
K KENWOOD	755 771 818
L LINN LUXMAN	784 795 810 845 954 955
M MARANTZ MEDION MERIDIAN MINOWA MISSION	794 795 798 778 785 795 978 799
N NAD NAKAMICHI NIAM NOKIA NONAME	834 822 795 826 782
O OKANO ONKYO	763 765 746 772 982

AMP

Brand:	Code-Nr.
P PALLADIUM PALLADIUM / OKANO PANASONIC PHILIPS	761 783 991 764 805 800 994 793 /94 795 796 797 798 803 992 757 758 785 957
PIONEER PRO-LOGIC	
Q QUAD	795
R RADIOTONE RADMOR REVOX REVOX/STUDER ROTEL	841 801 802 803 843 977 796 797 798 983 984
S SABA SAMSUNG SANYO SCHNEIDER	811 828 837 844 846 750 /56 745 763 764 768 779 782 783 784 785 786 784 812 813 814 815 827 840 842 951 953 956 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 978 818 990 825 832 833 762 763 766 767 768 769 770 775 /79 780 781 784 785 794 800 947 948 950 847 786 786 744 787 788 974 991 /82
SILVA SCHNEIDER SINOTEC SINOTEC (PEPSI-DOSE) SONY SUPERTECH	
T T+A T+A ELEKTROAKUSTIK TECHNICS TENSAL THOMSON	774 959 774 805 806 836 993 997 958 958 980
U UHER UNIVERSUM	987 763 766 838 844 963
Y YAMAHA	752 809 824 830 979

universal



© GB
© D
© I
© F
© E
© P
© NL

com

Index

GB	USER MANUAL	4 - 7
D	BEDIENUNGSANLEITUNG	8 - 11
I	ISTRUZIONI PER L'USO	12 - 15
F	MODE D'EMPLOI	16 - 19
E	MODO DE EMPLEO	20 - 23
P	MANUAL DE INSTRUÇÕES	24 - 27
NL	GEBRUIKSAANWIJZING	28 - 31

UNIVERSAL REMOTE CONTROL

Thank you for purchasing this universal remote control. Before using the remote you will need to insert 2 type "AAA" batteries (not included) in the battery compartment ensuring that you follow the polarity shown on the inside. You can now use your remote control to operate up to 9 different devices (depending on the model) including a TV, video recorder, DVD player, satellite or cable receiver, CD player, tuner (radio), tape recorder and amplifier. If your remote control is equipped with an AUX key (not standard on all models) then you can also use it to control a second TV set, video recorder, satellite receiver and/or cable box, CD player, tuner, tape recorder or amplifier!

Easy programming for the control of your TV SET

1. Insert 2 new 1.5V alkaline batteries of type "AAA/LR03". Observe battery polarity as indicated in the battery compartment.
2. Switch on your TV SET.
3. In the enclosed code list, find your TV brand or manufacturer (e.g. Sony).
4. Beside the manufacturer's name, you will find one or more 3-digit codes. These codes must be entered into the remote to enable it to work with your particular TV set.
5. Press the **TV** key on the remote control for approximately 4 seconds until the LED flashes twice.
6. After seeing the 2 flashes and within 5 seconds, enter the 3-digit numerical code from the list.
7. After entering the code the LED will flash twice indicating that the code has been accepted.
8. Point the remote control towards your TV and press the **⏻** key. If your TV does not respond by going into Stand-By mode then repeat steps 3 to 8 and enter the next code in the list.
9. If your TV goes into Stand-By mode when the **⏻** key pressed then your remote control has found a compatible code. Next test all of the other function buttons. If certain functions are not working correctly then restart the process moving onto the next code number as this may well improve the situation.
10. If the codes in the list fail to operate your TV then next move onto the automatic code scan function (see below).

Easy programming for the control of your VIDEO RECORDER

To programme the remote control to operate your VIDEO RECORDER, proceed as described above for the television set. Complete steps 1 to 10 using the **VCR** key on your remote control. Please ensure that you refer to the codes listed under the VIDEO RECORDER section and not the TV section.

Easy programming for the control of your SATELLITE RECEIVER

To programme the remote control to operate your SATELLITE RECEIVER or CABLE BOX, proceed as described for the television set. Complete steps 1 to 10 using the **SAT** key on your remote control. Please ensure that you refer to the codes listed under the SATELLITE section and not the TV section.


Easy programming for the control of your DVD PLAYER

To programme the remote control to operate your DVD PLAYER, proceed as described for the television set. Complete steps 1 to 10 using the **DVD** key on your remote control. Please ensure that you refer to the codes listed under the DVD section and not the TV section.


Easy programming for the control of your CD PLAYER

To programme the remote control to operate your CD PLAYER, proceed as described for the television set. Complete steps 1 to 10 except you must first press and release the **SHIFT** key followed by holding down the **CD** key. Please ensure that you refer to the codes listed under the CD section and not the TV section.


Easy programming for the control of your TUNER (RADIO)

To programme the remote control to operate your TUNER, proceed as described for the CD PLAYER but using the  key instead of the CD key. Please ensure that you refer to the codes listed under the TUNER section and not the CD PLAYER section.

Easy programming for the control of your TAPE RECORDER (TAPE DECK)











To programme the remote control to operate your TAPE RECORDER, proceed as described for the CD PLAYER but using the  key instead of the CD key. Please ensure that you refer to the codes listed under the TAPE section and not the CD PLAYER section.

Easy programming for the control of your AMPLIFIER

To programme the remote control to operate your AMPLIFIER, proceed as described for the CD PLAYER. Complete steps 1 to 10, using the  key on your remote control. Please ensure that you refer to the codes listed under the AMPLIFIER section and not CD PLAYER section.

Code scan

If programming using the codes in the enclosed list failed to work then you must next try the automatic code scan.

- A. Ensure that the remote control is equipped with 2 new batteries (see step one of easy programming procedure).
- B. Switch on your TV SET. When using the automatic scan function for the VCR, DVD, CD or TAPE, switch on your device, insert a video tape, DVD, CD or tape cassette and put the unit into 'Play mode' i.e, the VCR tape etc is running.
- C. Press the  key of your remote control for approx. 4 seconds until the LED flashes twice.
- D. After seeing the 2 flashes and within 5 seconds, enter the code   . After entering the code the LED will flash twice indicating that the code has been accepted
- E. Press and hold the  key until your TV switches off. Please note that this process might take up to 15 minutes. During the automatic scanning you can remove your finger or change hands provided it is replaced within 8 seconds. If left off of the key for more than 8 seconds then the remote will revert back to its normal mode. If your TV switches into Stand-By mode during the automatic process then immediately remove your finger from the  key and then press and release the  key until the LED flashes twice, this will then store the code that the remote has found
- F. In some cases during the automatic scanning search the remote control might find several codes that appear to operate your TV etc, however, if some of the buttons fail to work properly then it's possible the remote has found a partially compatible code. In such cases you will need to restart the automatic scanning process (steps B. to F.) until a better code is found. Please note that once the automatic process is restarted, the remote continues from the last stored code and not at the beginning of code database.
 - To complete a code scan for the VCR, DVD, CD or TAPE, follow the procedure above but use the  key and not the  key
 - To complete a code scan for the TUNER, follow the procedure above but use the key 

Code scan for VCR, SAT, DVD, CD, TAPE, TUNER and AMP

To complete a code scan for VCR, SAT, DVD, CD, TAPE, TUNER or AMP, proceed as described for a TV code scan. Complete above steps A to G, using keys

VCR / **SAT** or **DVD**, or

SHIFT and **CD** / **SHIFT** and **TAPE** / **SHIFT** and **TUNER** or **SHIFT** and **AMP** respectively.

At step E,

for SAT and AMP, press the **⏻** key;

for VCR, DVD, CD and TAPE, press the **⏻** key, and

for TUNER, press key **2**.

Finding out what code number you are using

If you have programmed your remote control by means of the automatic code scan, or if you have forgotten the code you have stored then the following procedure will replay the codes being used.

- Press the **TV** key of your remote control for approx. 4 seconds until the LED flashes twice.
- Enter code **0 0 2**, using the numerical keys. The LED flashes twice.
- Press key **1** and count the number of LED flashes. This number corresponds to the first digit of the code.
- Press key **2** and count the number of LED flashes. This number corresponds to the second digit of the code (if the digit is 0, the LED does not flash).
- Press key **3** and count the number of LED flashes. This number corresponds to the third digit of the code (if the digit is 0, the LED does not flash).
- Steps C, D and E can be repeated as often as necessary.

To read the currently used code for the control of a VCR, SAT, DVD/AUX, CD, TAPE, TUNER or AMP device, proceed as described above for your TV SET. Complete steps A to F, pressing the **VCR**, **SAT**, **DVD**, **CD**, **TAPE**, **TUNER** or **AMP** key respectively.

Write down the code number as indicated by the LED.

Programming for AUX devices

If the remote you have purchased has a separate AUX key then this can be used to operate a second TV set, video recorder, satellite receiver/cable box, CD player, tape recorder, tuner or amplifier. To program your remote control for a second device, proceed as follows:

- Press the **AUX** key of your remote control until the LED flashes twice.
- Press
 - TV** key for a second TV set,
 - VCR** key for a second video recorder,
 - SAT** key for a second satellite receiver or cable box,
 - keys **SHIFT** and **CD** for a second CD player,
 - keys **SHIFT** and **TAPE** for a second tape recorder,
 - keys **SHIFT** and **TUNER** for a second tuner,
 - keys **SHIFT** and **AMP** for a second amplifier.
- On the numerical keypad, enter a 3-digit code from the enclosed list.
- The LED flashes twice, indicating that the code has been accepted.

Special functions of your remote control

Brightness / Colour / Contrast / etc.

Adjusting brightness / colour / contrast / bass / tremble / balance at your TV set, using the universal remote control:

1. Ensure that your remote control is set to TV (press **TV** key).
2. Press the **SHIFT** key.
3. Within 5 seconds, press

① for brightness,	② for colour,
③ for contrast,	④ for tremble,
⑤ for bass,	⑥ for balance.
4. To adjust the settings use the **VOL+** and **VOL-** keys.
5. After 5 seconds, your remote control returns to standard mode for the selection of channels.

OK key

- At TV level The basic settings of your TV SET are activated
- At TV level / menu Confirmation key for settings
- At VCR level Record button (press key twice)
- At SAT level Confirmation key for settings
- At DVD level Confirmation key for settings
- At TAPE level Record button (press key twice)



Please write down the 3-digit codes of your devices for future reference. Depending on the remote control model, you might have to reprogram me the universal control device after a battery change.

TV			
VCR			
SAT			
DVD/AUX			
CD			
TAPE			
TUNER			
AMPLIFIER			


UNIVERSAL FERNBEDIENUNG

Vielen Dank, dass Sie sich bei Ihrer Kaufentscheidung speziell für diese Fernbedienung entschieden haben. Ihre Fernbedienung benötigt jetzt nur noch 2 Batterien vom Typ "AAA" (im Lieferumfang nicht enthalten) und kann dann bis zu 9 Geräte (je nach Modell) bedienen: Fernseher, Videorecorder, DVD-Spieler, Satellitenempfänger oder Kabelbox, CD-Player, Tuner (Radio), Tape (Kassettendeck), Amplifier (Verstärker) bedienen. Wenn Ihre Fernbedienung auch mit einer zusätzlichen "AUX-Ebene" ausgestattet ist (je nach Modell), können Sie sogar einen zweiten Fernseher, Videorecorder, Satellitenempfänger und/oder Kabelbox, CD-Player, Tuner, Tape oder Amplifier bedienen!


Einfache Einstellung um Ihren FERNSEHER zu bedienen

1. Legen Sie 2 neue 1,5V Alkali Batterien vom Typ AAA/LR03 in Ihre Fernbedienung ein; Achten Sie auf die Markierungen im Batteriefach.
2. Schalten Sie Ihren FERNSEHER ein.
3. Suchen Sie in der beigelegten Codeliste nach dem Herstellernamen Ihres FERNSEHERS (z.B. Sony).
4. Neben dem Namen des Herstellers finden Sie eine oder mehrere 3-stellige Codenummern, welche Sie eingeben müssen.
5. Drücken Sie die  Taste auf Ihrer Fernbedienung (ca. 4 Sekunden) bis die LED zweimal blinkt.
6. Geben Sie mit den Zifferntasten den ersten 3-stelligen Code von der Liste (z.B. für Sony) ein.
7. Die LED-Leuchte wird zweimal blinken, um anzuzeigen, dass der Code angenommen wurde.
8. Richten Sie nun die Fernbedienung auf Ihren FERNSEHER und drücken Sie die  Taste. Ihre Fernbedienung ist richtig eingestellt, wenn Ihr Fernseher ausschaltet.
9. Sollte Ihr FERNSEHER nicht reagieren und/oder reagiert er nicht richtig, wiederholen Sie die Schritte 3. bis 8. und geben Sie den nächsten 3-stelligen Code aus der Liste ein.
10. Wenn keiner der angegebenen Codes Ihren FERNSEHER steuert, verwenden Sie den "Suchlauf" Ihrer Fernbedienung.


Einfache Einstellung um Ihren VIDEORECORDER zu bedienen

Um die Fernbedienung auf Ihren VIDEORECORDER einzustellen, gehen Sie wie bei der Einstellung Ihres Fernsehers vor. Folgen Sie den Schritten 1. bis 10. und benutzen Sie die  Taste auf Ihrer Fernbedienung und lesen Sie statt FERNSEHER das Wort VIDEORECORDER.

Einfache Einstellung um Ihren SATELLITEN-EMPFÄNGER zu bedienen

Um die Fernbedienung auf Ihren SATELLITENEMPFÄNGER oder KABELBOX einzustellen, gehen Sie wie bei der Einstellung Ihres Fernsehers vor. Folgen Sie den Schritten 1. bis 10. und benutzen Sie die  Taste auf Ihrer Fernbedienung und lesen Sie statt FERNSEHER das Wort SATELLITENEMPFÄNGER.

Einfache Einstellung um Ihren DVD-SPIELER zu bedienen

Um die Fernbedienung auf Ihren DVD-SPIELER einzustellen, gehen Sie wie bei der Einstellung Ihres Fernsehers vor. Folgen Sie den Schritten 1. bis 10. und benutzen Sie die  Taste auf Ihrer Fernbedienung und lesen Sie statt FERNSEHER das Wort DVD-Spieler.

Einfache Einstellung um Ihren CD-PLAYER zu bedienen

Die Einstellung auf Ihren CD-PLAYER ist fast gleich wie die Einstellung auf Ihren Fernseher:

1. Legen Sie 2 neue 1,5V Alkali Batterien vom Typ AAA/LR03 hinten in Ihre Fernbedienung ein; Achten Sie auf die Markierungen im Batteriefach.
2. Schalten Sie Ihren CD-PLAYER ein.
3. Suchen Sie in der beigelegten Codeliste nach dem Herstellernamen Ihres CD-PLAYER (z.B. Sony).
4. Neben dem Namen des Herstellers finden Sie eine oder mehrere 3-stellige Codenummern, welche Sie eingeben müssen.
5. Drücken Sie kurz die **SHIFT** Taste.
6. Drücken Sie die **CD** Taste (ca. 4 Sekunden) bis die LED zweimal blinkt.
7. Geben Sie mit den Zifferntasten Ihrer Fernbedienung den ersten 3-stelligen Code von der Liste (z.B. für Sony) ein.
8. Die LED wird zweimal blinken, um anzuzeigen, dass der Code angenommen wurde.
9. Richten Sie nun Ihre Fernbediennung auf Ihren CD-PLAYER und drücken Sie die **⏻** Taste. Ihre Fernbedienung ist richtig eingestellt, wenn Ihr CD-PLAYER ausschaltet.
10. Sollte Ihr CD-PLAYER nicht reagieren und/oder reagiert er nicht richtig, wiederholen Sie die Schritte 3. bis 8. und geben Sie den nächsten 3-stelligen Code aus der Liste ein.
11. Wenn keiner der angegebenen Codes Ihren CD-PLAYER steuert, verwenden Sie den "Suchlauf" Ihrer Fernbedienung.

Einfache Einstellung um Ihren TUNER (RADIO) zu bedienen

Um die Fernbedienung auf Ihren TUNER einzustellen, gehen Sie wie bei der Einstellung Ihres CD-PLAYER vor. Folgen Sie den Schritten 1. bis 10. und benutzen Sie die **TUNER** Taste auf Ihrer Fernbedienung und lesen Sie statt CD-PLAYER das Wort TUNER.

Einfache Einstellung um Ihr TAPE (KASSETTENDECK) zu bedienen

Um die Fernbedienung auf Ihr TAPE einzustellen, gehen Sie wie bei der Einstellung Ihres CD-PLAYER vor. Folgen Sie den Schritten 1. bis 10. und benutzen Sie die **TAPE** Taste auf Ihrer Fernbedienung und lesen Sie statt CD-PLAYER das Wort TAPE.

Einfache Einstellung um Ihren AMPLIFIER (VERSTÄRKER) zu bedienen

Um Ihre Fernbedienung auf Ihren AMPLIFIER einzustellen, gehen Sie wie bei der Einstellung Ihres CD-PLAYER vor. Folgen Sie den Schritten 1. bis 10. und benutzen Sie die **AMP** Taste auf Ihrer Fernbedienung und lesen Sie statt CD-PLAYER das Wort AMPLIFIER.

Suchlauf

Falls die einfache Eingabe um die Fernbedienung auf Ihre Geräte einzustellen nicht erfolgreich war, verwenden Sie bitte den automatischen Suchlauf:

- Vergewissern Sie sich, dass 2 neue Batterien eingelegt sind (siehe Schritt 1. bei der einfachen Codeeingabe).
- Schalten Sie Ihren Fernseher ein. Beim Suchlauf im VCR, DVD, CD oder TAPE Bereich schalten Sie bitte das Gerät ein und starten die Wiedergabe einer Videokassette, DVD, CD oder Tonbandkassette. (Im Normalfall ist dies die Play Funktion auf Ihrem Gerät)
- Drücken Sie die **TV** Taste auf Ihrer Fernbedienung (ca. 4 Sekunden) bis die LED zweimal blinkt.
- Geben Sie mit den Zifferntasten den Code **0 0 1** ein. Die LED blinkt zweimal.
- Drücken und halten Sie die **⏻** Taste bis Ihr FERNSEHER ausschaltet. Dies kann bis zu 15 Minuten dauern (Bei Verwendung des Suchlaufs im VCR, DVD, CD oder TAPE Bereich, drücken Sie die **■** Taste und im TUNER Bereich die Taste **2** ohne Unterbrechung).
- Jetzt drücken Sie die **TV** Taste auf Ihrer Fernbedienung nochmals bis die LED zweimal blinkt.
- Falls sich Ihr FERNSEHER nicht richtig bedienen lässt, wiederholen Sie die Schritte B. bis F. Ein neuerlicher Start des Suchlaufs beginnt mit der zuletzt abgespeicherten Codenummer. Bitte haben Sie Geduld, es kann sein, dass Sie eine große Anzahl von Codes durchsuchen müssen, bevor Sie einen passenden Code für Ihr Gerät finden.

Suchlauf für VCR, SAT, DVD, CD, TAPE, TUNER und AMP

Um den Suchlauf im VCR, SAT, DVD, CD, TAPE, TUNER oder AMP Bereich durchzuführen, gehen Sie wie bei dem Suchlauf für TV vor. Folgen Sie den Schritten A. bis G. und benutzen Sie die Tasten

VCR / **SAT** oder **DVD** bzw.

SHIFT und **CD** / **SHIFT** und **TAPE** / **SHIFT** und **TUNER** oder **SHIFT** und **AMP** für das jeweilige Gerät.

Im Schritt E. verwenden Sie

für SAT und AMP die **⏻** Taste

für VCR, DVD, CD und TAPE die **■** Taste und

für TUNER die Taste **2**

Auslesen der eingestellten Codes

Falls Sie die Fernbedienung mit Hilfe des Codesuchlaufs eingestellt haben oder den Code nicht mehr wissen, können Sie den aktuell eingestellten Code auslesen.

- Drücken Sie die **TV** Taste auf Ihrer Fernbedienung (ca. 4 Sekunden) bis die LED zweimal blinkt.
- Geben Sie den Code **0 0 2** mit den Zifferntasten ein. Die LED blinkt zweimal.
- Drücken Sie **1** und zählen Sie mit, wie oft die LED blinkt; dies ist die erste Ziffer.
- Drücken Sie **2** und achten Sie auf die LED; dies ist die zweite Ziffer. (Bei 0 blinkt die LED nicht)
- Drücken Sie **3** und achten Sie auf die LED; dies ist die dritte Ziffer. (Bei 0 blinkt die LED nicht)
- Sie können die Schritte C, D und E beliebig oft wiederholen.

Zum Auslesen des aktuell eingestellten Codes im VCR, SAT, DVD/AUX, CD, TAPE, TUNER oder AMP Bereich gehen Sie wie beim Auslesen im TV Bereich vor. Führen Sie die Schritte A bis F durch und verwenden Sie die **VCR**, **SAT**, **DVD**, **CD**, **TAPE**, **TUNER** oder **AMP** Taste.

Notieren Sie sich die ausgelesene Code-Nummer.

Programmierung der AUX-Ebene

Mit Ihrer Fernbedienung haben Sie die Möglichkeit einen zweiten Fernseher, Videorecorder, Satellitenempfänger/Kabelbox, CD-Player, Kassettendeck (TAPE), Radio (TUNER) oder Verstärker (AMPLIFIER) zu steuern (je nach Ausführung). Um Ihre Fernbedienung auf ein zweites Gerät einzustellen gehen Sie wie folgt vor:

1. Drücken Sie die **AUX** Taste bis die LED zweimal blinkt.
2. Drücken Sie die **TV** Taste für einen zweiten Fernseher, die **VCR** Taste für einen zweiten Videorecorder, die **SAT** Taste für einen zweiten Satellitenempfänger oder Kabelbox, die **SHIFT** und die **CD** Taste für einen zweiten CD-Player, die **SHIFT** und die **TAPE** Taste für ein zweites Kassettendeck, die **SHIFT** und die **TUNER** Taste für einen zweiten Tuner oder die **SHIFT** und die **AMP** Taste für einen zweiten Verstärker.
3. Geben Sie mit den Zifferntasten eine 3-stellige Codenummer aus der Liste ein.
4. Die LED wird zweimal blinken, um anzuzeigen, dass der Code angenommen wurde.

Spezielle Funktionen Ihrer Fernbedienung

Helligkeit / Farbe / Kontrast / usw.

Einstellung von Helligkeit / Farbe / Kontrast / Bass / Höhen / Balance bei Ihrem Fernseher mit Ihrer Fernbedienung:

1. Vergewissern Sie sich, dass Ihre Fernbedienung in der TV-Ebene ist (drücken Sie **TV**).
2. Drücken Sie die **SHIFT** Taste.
3. Drücken Sie innerhalb von 5 Sekunden:
 - ① Helligkeit.
 - ② Farbe.
 - ③ Kontrast.
 - ④ Höhen.
 - ⑤ Bass.
 - ⑥ Balance.
4. Benutzen Sie die **VOL+** und **VOL-** Tasten um Ihren Fernseher einzustellen.
5. Nach 5 Sekunden wird Ihre Fernbedienung in den normalen Zustand zurück schalten und Sie können wieder die Programmwahl ausführen.

OK Taste

- TV-Ebene Die Grundeinstellungen Ihres FERNSEHERS werden aktiviert
- TV-Ebene / Menü Bestätigungstaste für Einstellungen
- VCR-Ebene Aufnahme Taste (zweimal drücken)
- SAT-Ebene Bestätigungstaste für Einstellungen
- DVD-Ebene Bestätigungstaste für Einstellungen
- TAPE-Ebene Aufnahme Taste (zweimal drücken)

Notieren Sie sich die 3-stelligen Codenummern Ihrer Geräte für zukünftige Einstellungen, da Sie Ihre Fernbedienung (je nach Modell) nach einem Batteriewechsel eventuell neu programmieren müssen.

TV			
VCR			
SAT			
DVD/AUX			
CD			
TAPE			
TUNER			
AMPLIFIER			





ISTRUZIONI PER L'USO



TELECOMANDO UNIVERSALE

Vi ringraziamo per avere deciso di acquistare questo telecomando. Il vostro telecomando ora ha bisogno solamente di 2 batterie tipo "AAA" (non contenute nella confezione) per consentire la gestione di un massimo di 9 apparecchi (a seconda del modello): televisore, videoregistratore, lettore DVD, ricevitore satellitare o via cavo, lettore CD, sintonizzatore (radio), registratore a cassette, amplificatore. Se il telecomando è dotato di una sezione "AUX" (a seconda del modello), è inoltre possibile gestire un secondo televisore, videoregistratore, ricevitore satellitare o via cavo, lettore CD, sintonizzatore, registratore a cassette o amplificatore.



Configurazione semplice per la gestione del TELEVISORE

1. Inserire nel telecomando 2 nuove batterie alcaline da 1,5V del tipo AAA/LR03; rispettare la polarità corretta segnata nel vano batterie.
2. Accendere il TELEVISORE.
3. Individuare nell'allegato elenco dei codici il nome del produttore del TELEVISORE (ad esempio Sony).
4. Accanto al nome del produttore sono riportati uno o più codici numerici da 3 cifre che devono essere inseriti nel telecomando.
5. Premere il tasto  sul telecomando (per 4 secondi) fino a quando il LED lampeggia per due volte consecutive.
6. Utilizzare i tasti numerici per inserire il primo codice a 3 cifre trovato nell'elenco.
7. Il LED lampeggerà per due volte consecutive, se il codice è stato memorizzato correttamente.
8. Puntare il telecomando sul TELEVISORE e premere il tasto . Il telecomando è configurato correttamente, se il TELEVISORE si spegne.
9. Se il TELEVISORE non reagisce e/o non reagisce correttamente, ripetere i passi da 3 a 8, inserendo il codice a 3 cifre successivo.
10. Se nessuno dei codici inseriti consente la gestione del TELEVISORE, utilizzare la "procedura di ricerca codice" del telecomando.



Configurazione semplice per la gestione del VIDEOREGISTRATORE

Seguire la stessa procedura (passi da 1 a 10) utilizzata durante la configurazione del telecomando per la gestione del televisore. Utilizzare il tasto  al posto del tasto  (passo 5) ed inserire i codici per VIDEOREGISTRATORE trovati nell'elenco.

Configurazione semplice per la gestione del RICEVITORE SATELLITARE o RICEVITORE VIA CAVO

Seguire la stessa procedura (passi da 1 a 10) utilizzata durante la configurazione del telecomando per la gestione del televisore. Utilizzare il tasto  al posto del tasto  (passo 5) ed inserire i codici per RICEVITORE SATELLITARE trovati nell'elenco.

Configurazione semplice per la gestione del LETTORE DVD

Seguire la stessa procedura (passi da 1 a 10) utilizzata durante la configurazione del telecomando per la gestione del televisore. Utilizzare il tasto  al posto del tasto  (passo 5) ed inserire i codici per LETTORE DVD trovati nell'elenco.

Configurazione semplice per la gestione del LETTORE CD

L'impostazione per il RIPRODUTTORE CD è altrettanto rapida di quella per il televisore.

1. Inserire nel telecomando 2 nuove batterie alcaline da 1,5V del tipo AAA/LR03; rispettare la polarità corretta segnata nel vano batterie.
2. Accendere il LETTORE CD.
3. Individuare nell'allegato elenco dei codici il nome del produttore del LETTORE CD (ad esempio Sony).
4. Accanto al nome del produttore sono riportati uno o più codici numerici da 3 cifre che devono essere inseriti nel telecomando.
5. Premere brevemente il tasto **SHIFT**.
6. Premere il tasto **CD** sul telecomando (per 4 secondi) fino a quando il LED lampeggia per due volte consecutive.
7. Utilizzare i tasti numerici per inserire il primo codice a 3 cifre trovato nell'elenco.
8. Il LED lampeggerà per due volte consecutive, se il codice è stato memorizzato correttamente.
9. Puntare il telecomando sul LETTORE CD e premere il tasto **OK**. Il telecomando è configurato correttamente, se il LETTORE CD si spegne.
10. Se il LETTORE CD non reagisce e/o non reagisce correttamente, ripetere i passi da 3 a 8, inserendo il codice a 3 cifre successivo.
11. Se nessuno dei codici inseriti consente la gestione del LETTORE CD, utilizzare la "procedura di ricerca codice" del telecomando.

Configurazione semplice per la gestione del SINTONIZZATORE (RADIO)

Seguire la stessa procedura (passi da 1 a 11) utilizzata durante la configurazione del telecomando per la gestione del lettore CD. Utilizzare il tasto **TUNER** al posto del tasto **CD** (passo 6) ed inserire i codici per SINTONIZZATORE trovati nell'elenco.

Configurazione semplice per la gestione del REGISTRATORE A CASSETTE

Seguire la stessa procedura (passi da 1 a 11) utilizzata durante la configurazione del telecomando per la gestione del lettore CD. Utilizzare il tasto **TAPE** al posto del tasto **CD** (passo 6) ed inserire i codici per REGISTRATORE A CASSETTE trovati nell'elenco.

Configurazione semplice per la gestione dell'AMPLIFICATORE

Seguire la stessa procedura (passi da 1 a 11) utilizzata durante la configurazione del telecomando per la gestione del lettore CD. Utilizzare il tasto **AMP** al posto del tasto **CD** (passo 6) ed inserire i codici per l'AMPLIFICATORE trovati nell'elenco.

Procedura di ricerca codice

Se la configurazione semplice non consente di individuare un codice adatto alla gestione di un apparecchio, utilizzare la procedura di ricerca codice automatica:

- Assicurarsi che nel telecomando siano inserite due batterie nuove (vedi anche passo 1 della configurazione semplice).
- Accendere il televisore (accendere l'apparecchio ed avviare la riproduzione in caso di utilizzo della ricerca nella modalità VCR, DVD, CD e TAPE)
- Premere il tasto **TV** sul telecomando (per 4 secondi) fino a quando il LED lampeggia per due volte consecutive.
- Inserire il codice **0 0 1** mediante i tasti numerici. Il LED lampeggerà per due volte consecutive.
- Premere e mantenere premuto il tasto **⏻** fino a quando il TELEVISORE si spegne (utilizzare il tasto **■** in caso di utilizzo della ricerca nella modalità VCR, DVD, CD e TAPE oppure il tasto **2** per la ricerca nella modalità TUNER). La procedura può richiedere fino a 15 minuti.
- Ripremere il tasto **TV** fino a quando il LED lampeggia per due volte consecutive.
- Se il telecomando non consente la corretta gestione del TELEVISORE, ripetere i passi da B. a F. Un'eventuale nuova ricerca codice inizia dall'ultimo codice memorizzato. Si prega di avere pazienza, in quanto può essere necessario provare numerosi codici prima di individuare quello corrispondente al proprio apparecchio.

Procedura di ricerca codice per VCR, SAT, DVD, CD, TAPE, TUNER e AMP

Per eseguire la procedura di ricerca codice automatica per VCR, SAT, DVD, CD, TAPE, TUNER o AMP, operare come descritto nella procedura di ricerca codice per il televisore. Eseguire i passi da A. a G. ed utilizzare i pulsanti **VCR** / **SAT** o **DVD** o **SHIFT** + **CD** / **SHIFT** + **TAPE** / **SHIFT** + **TUNER** o **SHIFT** + **AMP** secondo l'apparecchio (punti C e F).

Nel passaggio E. utilizzare

per SAT e AMP il tasto **⏻**

per VCR, DVD, CD e TAPE il tasto **■** (gli apparecchi si devono trovare in fase di riproduzione)

per TUNER il tasto **2**

Letture di un codice memorizzato

Se il codice inserito nel telecomando è stato trovato mediante la procedura di ricerca automatica del codice o se non si ricorda più il codice corrispondente ad un apparecchio, è possibile leggere dal telecomando stesso il codice memorizzato.

- Premere il tasto **TV** sul telecomando (per 4 secondi) fino a quando il LED lampeggia per due volte consecutive.
- Inserire il codice **0 0 2** mediante i tasti numerici. Il LED lampeggerà per due volte consecutive.
- Premere il tasto **1** e contare il numero di lampeggi del LED: il numero corrisponde alla prima cifra.
- Premere il tasto **2** e contare il numero di lampeggi del LED: il numero corrisponde alla seconda cifra. Il LED non lampeggia se la cifra è 0.
- Premere il tasto **3** e contare il numero di lampeggi del LED: il numero corrisponde alla terza cifra. Il LED non lampeggia se la cifra è 0.
- I passaggi C, D ed E possono essere ripetuti più volte, facendo attenzione a non fare trascorrere più di 5 secondi tra la lettura di una cifra e la pressione di uno dei tasti numerici **1**, **2** o **3**.

La lettura di un codice memorizzato per VCR, SAT, DVD/AUX, CD, TAPE, TUNER o AMP va eseguita nella stessa maniera, seguendo i passi da A a F ed utilizzando i tasti **VCR**, **SAT**, **DVD**, **SHIFT** + **CD** / **SHIFT** + **TAPE** / **SHIFT** + **TUNER** o **SHIFT** + **AMP** secondo l'apparecchio (punto A).

Annotare il numero di codice letto.

Programmazione della modalità AUX

Il telecomando consente, a seconda della versione, la gestione di un secondo televisore, videoregistratore, ricevitore satellitare o via cavo, lettore CD, sintonizzatore (radio), registratore a cassette, amplificatore. Seguire la seguente procedura:

1. Premere il tasto **AUX** sul telecomando fino a quando il LED lampeggia per due volte consecutive.
2. Premere
 - il tasto **TV** per un secondo televisore;
 - il tasto **VCR** per un secondo videoregistratore;
 - il tasto **SAT** per un secondo ricevitore satellitare o via cavo;
 - i tasti **SHIFT** e **CD** per un secondo lettore CD;
 - i tasti **SHIFT** e **TAPE** per un secondo registratore a cassette;
 - i tasti **SHIFT** e **TUNER** per un secondo sintonizzatore;
 - i tasti **SHIFT** e **AMP** per un secondo amplificatore.
3. Utilizzare i tasti numerici per inserire un codice a 3 cifre ricavato dall'elenco.
4. Il LED lampeggerà per due volte consecutive, se il codice è stato memorizzato correttamente.

Funzioni speciali del telecomando

Luminosità/Colore/Contrasto ecc.

Per regolare luminosità, colore, contrasto, bassi, acuti e bilanciamento del televisore:

1. Assicurarsi che il telecomando si trovi nella modalità TELEVISORE (premere il tasto **TV**).
2. Premere il tasto **SHIFT**.
3. Premere entro 5 secondi uno dei tasti:
 - ① Luminosità.
 - ② Colore.
 - ③ Contrasto.
 - ④ Acuti.
 - ⑤ Bassi.
 - ⑥ Bilanciamento.
4. Utilizzare i tasti **VOL+** e **VOL-** per effettuare la regolazione.
5. Dopo 5 secondi il telecomando torna nella modalità normale e consente nuovamente p.es. la selezione dei programmi.

Tasto OK

- Modalità TV: richiamo delle impostazioni predefinite del TELEVISORE.
- Modalità TV/Menù: tasto di conferma per le impostazioni.
- Modalità VCR: tasto di registrazione (premere due volte).
- Modalità SAT: tasto di conferma per le impostazioni.
- Modalità DVD: tasto di conferma per le impostazioni.
- Modalità TAPE: tasto di registrazione (premere due volte).



Annotare i codici a 3 cifre corrispondenti agli apparecchi gestiti, in quanto il telecomando, a seconda del modello, può richiedere una nuova impostazione dopo la sostituzione delle batterie.

TV			
VCR			
SAT			
DVD/AUX			
CD			
TAPE			
TUNER			
AMPLIFIER			


TELECOMMANDE UNIVERSELLE

Merci d'avoir opté pour l'achat de cette télécommande. Il vous suffit de 2 piles de type "AAA" (non comprises) et cette télécommande vous permettra de gérer jusqu'à 9 appareils (en fonction du modèle) : téléviseur, magnétoscope, lecteur DVD, récepteur satellite ou câble, lecteur de CD, radio, lecteur de cassettes, amplificateur. Si votre télécommande est équipée en supplément d'un « AUX » (suivant modèle), vous pouvez même télécommander un deuxième téléviseur, récepteur satellite et/ou câble, lecteur de CD, poste de radio, lecteur de cassettes ou amplificateur.


Réglage simple pour la télécommande de votre TELEVISEUR

1. Insérez dans votre télécommande 2 piles neuves alcalines AAA/LR03 1,5V ; respectez les marquages dans le compartiment des piles.
2. ALLUMEZ votre téléviseur.
3. Cherchez dans la liste de codes jointe le nom du fabricant de votre téléviseur (ex. Sony).
4. A côté du nom du fabricant, vous trouverez un ou plusieurs numéros de code à 3 chiffres, que vous devrez saisir.
5. Appuyez sur la touche  de votre télécommande (pendant environ 4 secondes) jusqu'à ce que le voyant clignote deux fois.
6. Saisissez sur les touches numériques le premier code à 3 chiffres de la liste (par ex. pour Sony).
7. Le voyant clignote deux fois pour indiquer que le code a été accepté.
8. Orientez maintenant la télécommande en direction de votre téléviseur et appuyez sur la touche . Votre télécommande est bien réglée si votre téléviseur s'éteint.
9. Si votre téléviseur ne réagit pas ou du moins pas correctement, répétez les étapes 3 à 8 et saisissez le code à 3 chiffres suivant de la liste.
10. Si aucun des codes indiqués ne fonctionne, utilisez la fonction "recherche" de votre télécommande.


Réglage simple pour la télécommande de votre MAGNETOSCOPE

Pour régler la télécommande de votre MAGNETOSCOPE, procédez comme pour le réglage de votre téléviseur. Suivez les étapes 1 à 10 et utilisez la touche  sur votre télécommande et sélectionnez au lieu de TELEVISEUR le mot MAGNETOSCOPE.

Réglage simple pour la télécommande de votre RECEPTEUR SATELLITE

Pour régler la télécommande de votre RECEPTEUR SATELLITE ou récepteur CABLE, procédez comme pour le réglage de votre téléviseur. Suivez les étapes 1 à 10 et utilisez la touche  sur votre télécommande et sélectionnez au lieu de TELEVISEUR le mot RECEPTEUR SATELLITE.

Réglage simple pour la télécommande de votre LECTEUR DVD

Pour régler la télécommande de votre LECTEUR DVD, procédez comme pour le réglage de votre téléviseur. Suivez les étapes 1 à 10 et utilisez la touche  sur votre télécommande et sélectionnez au lieu de TELEVISEUR le mot LECTEUR DVD.

Réglage simple pour la télécommande de votre lecteur de CD

Le réglage sur votre lecteur CD est presque le même que le réglage sur votre téléviseur:

1. Insérez dans votre télécommande à l'arrière 2 piles neuves alcalines du type AAA/LR03 1,5V ; respectez les marquages dans le compartiment des piles.
2. ALLUMEZ votre lecteur de CD.
3. Cherchez dans la liste de codes jointe le nom du fabricant de votre lecteur de CD (ex. Sony).
4. A côté du nom du fabricant, vous trouverez un ou plusieurs numéros de code à 3 chiffres, que vous devez saisir.
5. Appuyez brièvement sur la touche **SHIFT**
6. Appuyez sur la touche **CD** (pendant environ 4 secondes) jusqu'à ce que le voyant clignote deux fois.
7. Saisissez sur les touches numériques le premier code à 3 chiffres de la liste (par ex. pour Sony).
8. Le voyant clignote deux fois pour indiquer que le code a été accepté.
9. Orientez maintenant la télécommande en direction de votre lecteur de CD et appuyez sur la touche **ON**. Votre télécommande est bien réglée si votre lecteur de CD s'éteint.
10. Si votre lecteur de CD ne réagit pas ou du moins pas correctement, répétez les étapes 3 à 8 et saisissez le code à 3 chiffres suivant de la liste.
11. Si aucun des codes indiqués ne fonctionne, utilisez la fonction "recherche" de votre télécommande.

Réglage simple pour la télécommande de votre POSTE DE RADIO (TUNER)

Pour régler la télécommande de votre RADIO, procédez comme pour le réglage de votre lecteur de CD. Suivez les étapes 1 à 10 et utilisez la touche **TUNER** sur votre télécommande et sélectionnez au lieu de LECTEUR CD le mot RADIO (TUNER).

Réglage simple pour la télécommande de votre LECTEUR DE CASSETTES (TAPE)

Pour régler la télécommande de votre RADIO, procédez comme pour le réglage de votre lecteur de CD. Suivez les étapes 1 à 10 et utilisez la touche **TAPE** sur votre télécommande et sélectionnez au lieu de LECTEUR CD le mot LECTEUR DE CASSETTES (TAPE).

Réglage simple pour la télécommande de votre AMPLIFICATEUR

Pour régler la télécommande de votre AMPLIFICATEUR, procédez comme pour le réglage de votre lecteur de CD. Suivez les étapes 1 à 10 et utilisez la touche **AMP** sur votre télécommande et sélectionnez au lieu de LECTEUR CD le mot AMPLIFICATEUR.

Fonction recherche

Au cas où la simple saisie du code n'aurait pas fonctionné pour régler votre télécommande, utilisez la fonction recherche automatique.

- Assurez vous que 2 piles neuves sont bien en place (voir étape 1, saisie simple du code).
- Allumez votre téléviseur. Pour activer la recherche automatique pour le magnétoscope, les lecteurs DVD, CD et cassettes audios, il faut mettre en lecture une cassette vidéo, un DVD, un CD ou une cassette audio dans l'appareil. (D'une manière générale, activer la fonction lecture de vos appareils)
- Appuyez sur la touche **TV** sur votre télécommande (pendant environ 4 secondes) jusqu'à ce que le voyant clignote deux fois.
- Saisissez à l'aide des touches numériques le code **0 0 1**. Le voyant clignote deux fois.
- Appuyez sur la touche **⏻** et maintenez la enfoncée jusqu'à ce que votre téléviseur s'éteigne. Cela peut prendre jusqu'à 15 minutes (en cas d'utilisation de la fonction recherche pour un magnétoscope, un lecteur de DVD, CD ou K7, appuyez sur la touche **■** et pour une radio sur la touche **?** en continu).
- Appuyez maintenant de nouveau sur la touche **TV** de votre télécommande jusqu'à ce que le voyant clignote deux fois.
- Si votre téléviseur ne réagit pas correctement, répétez les étapes B à F. Un redémarrage de la fonction recherche se fait à partir du dernier numéro de code enregistré. Soyez patient, il est possible que vous deviez passer par un grand nombre de codes avant d'en trouver un qui convienne pour votre appareil.

Fonction recherche pour magnétoscope, SAT, DVD, CD, K7, RADIO et AMP

Pour utiliser la fonction recherche pour magnétoscope, SAT, DVD, CD, K7, RADIO ou AMP, procédez comme pour la fonction recherche TV. Suivez les étapes A à G et utilisez les touches

VCR / **SAT** ou **DVD** ou **SHIFT** et **CD** / **SHIFT** et **TAPE** / **SHIFT** et **TUNER** ou **SHIFT** et **AMP** pour l'appareil respectif.

Dans l'étape E, utilisez

Pour SAT et AMP la touche **⏻**
 pour magnétoscope, DVD, CD et K7 la touche **■** et
 pour RADIO la touche **?**

Consultation des codes de réglage

Si vous avez réglé la télécommande à l'aide de la fonction recherche ou si vous avez oublié le code, vous pouvez consulter le code momentanément en usage.

- Appuyez sur la touche **TV** sur votre télécommande (pendant environ 4 secondes) jusqu'à ce que le voyant clignote deux fois.
- Saisissez le code **0 0 2** à l'aide des touches numériques. Le voyant clignote deux fois.
- Appuyez sur **1** et comptez combien de fois le voyant clignote ; c'est le premier chiffre.
- Appuyez sur **2** et comptez combien de fois le voyant clignote ; c'est le deuxième chiffre. (Pour 0 le voyant ne clignote pas)
- Appuyez sur **3** et comptez combien de fois le voyant clignote ; c'est le troisième chiffre. (Pour 0 le voyant ne clignote pas)
- Vous pouvez répéter les étapes C, D et E autant de fois que nécessaire.

Pour consulter les codes momentanément utilisés en magnétoscope, SAT, DVD/AUX, CD, K7, RADIO ou AMP, procédez comme pour la consultation pour la TV. Suivez les étapes A à F et utilisez les touches **VCR**, **SAT**, **DVD**, **CD**, **TAPE**, **TUNER** ou **AMP**.

Notez les numéros de code consultés.

Programmation du champ AUX

Grâce à votre télécommande, vous avez la possibilité de gérer un deuxième téléviseur, magnétoscope, récepteur satellite/câble, lecteur de CD, lecteur de cassettes (TAPE), poste de radio (TUNER) ou amplificateur (suivant le modèle). Pour régler votre télécommande sur un deuxième appareil, procédez comme suit

1. Appuyez sur la touche **AUX** jusqu'à ce que le voyant clignote deux fois.
2. Appuyez sur
 - la touche **TV** pour un deuxième téléviseur,
 - la touche **VCR** pour un deuxième magnétoscope,
 - la touche **SAT** pour un deuxième récepteur satellite ou câble,
 - la touche **SHIFT** et la touche **CD** pour un deuxième lecteur de CD,
 - la touche **SHIFT** et la touche **TAPE** pour un deuxième lecteur de cassettes,
 - la touche **SHIFT** et la touche **TUNER** pour une deuxième radio ou,
 - la touche **SHIFT** et la touche **AMP** pour un deuxième amplificateur.
3. Saisissez à l'aide des touches numériques un numéro de code à 3 chiffres de la liste.
4. Le voyant clignote deux fois pour indiquer que le code a été accepté.

Fonctions spéciales de votre télécommande

Luminosité/couleur/contraste/etc.

Réglage de luminosité/couleur/contraste/graves/aigus/équilibre sur votre téléviseur à l'aide votre télécommande:

1. Assurez vous que votre télécommande est dans le champ TV (appuyez sur **TV**).
2. Appuyez sur la touche **SHIFT**.
3. Appuyez dans les 5 secondes sur:
 - ① Luminosité. ② Couleur.
 - ③ Contraste. ④ Aigus.
 - ⑤ Graves. ⑥ Equilibre.
4. Utilisez les touches **VOL+** et **VOL-** pour régler le son de votre téléviseur.
5. Au bout de 5 secondes, votre télécommande se remet en position normale et vous pouvez de nouveau choisir les chaînes.

Touche OK

- Champ TV : Les réglages de base de votre TELEVISEUR sont activés.
- Champ TV / menu – Touche confirmation pour réglages
- Champ magnétoscope – Touche entrée (appuyer deux fois)
- Champ SAT - Touche confirmation pour réglages
- Champ DVD - Touche confirmation pour réglages
- Champ K7 - Touche entrée (appuyer deux fois)

Notez les numéros de code à 3 chiffres de vos appareils pour les prochains réglages, car il vous faudra éventuellement reprogrammer votre télécommande (suivant le modèle) après un changement de piles.

TV			
VCR			
SAT			
DVD/AUX			
CD			
TAPE			
TUNER			
AMPLIFIER			

MANDO A DISTANCIA UNIVERSAL

Muchas gracias por haber escogido este mando a distancia. Por favor inserte 2 pilas del tipo "AAA" (no incluidas en el suministro). Ahora ya puede hacer funcionar hasta 9 aparatos (según modelo): televisor, vídeo, reproductor de DVD, receptor de satélite o CTV, reproductor de CD, sintonizador de radio, cassette (tape deck) o amplificador. Si su mando a distancia dispone también de función "AUX" adicional (según modelo), podrá hacer funcionar incluso un segundo televisor, vídeo, reproductor de DVD, receptor de satélite o CTV, reproductor de CD, sintonizador de radio, cassette (tape deck) o amplificador.

Programación sencilla para su TELEVISOR

1. Inserte 2 pilas nuevas de 1,5V alcalinas del tipo AAA/LR03 en el compartimiento de pilas de su mando a distancia, fíjese bien en las marcas de posición indicadas en el mismo compartimiento.
2. Encienda el TELEVISOR.
3. Busque en la lista de códigos adjunta, el nombre del fabricante de su TELEVISOR (p.ej. Sony).
4. Junto al nombre del fabricante encontrará uno o varios códigos de tres dígitos. Éstos son los códigos a introducir para la programación.
5. Pulse la tecla **TV** de su mando a distancia (durante unos 4 segundos) hasta que el LED luminoso haga dos destellos.
6. Con las teclas numéricas inserte el primer código de tres dígitos de la lista (p. ej. para Sony).
7. El LED luminoso destellará dos veces para indicar que el código introducido ha sido validado.
8. Oriente ahora el mando a distancia hacia el TELEVISOR y pulse la tecla **⏻**. Si su Televisor se apaga, querrá decir que el código introducido es correcto.
9. Si su TELEVISOR no reacciona y/o lo hace parcialmente, repita los pasos 3 a 8 introduciendo el siguiente código de tres dígitos de la lista. Tenga en cuenta que el primer código introducido no necesariamente puede ser el más apropiado.
10. Si ninguno de los códigos indicados corresponde a su TELEVISOR, utilice el "método de búsqueda" de su mando a distancia.

Programación sencilla para su VÍDEO

Para programar el mando a distancia para su VÍDEO, proceda igual que en el ajuste para su televisor. Siga los pasos 1 a 10 utilizando la tecla **VCR** de su mando a distancia y lea en vez de TELEVISOR la palabra VIDEORECORDER.

Programación sencilla para su RECEPTOR DE SATÉLITE

Para programar el mando a distancia para su RECEPTOR DE SATÉLITE o CTV (cable box), proceda igual que en el ajuste para televisor: Siga los pasos 1 a 10 utilizando la tecla **SAT** de su mando a distancia y lea en vez de TELEVISOR las palabras RECEPTOR DE SATÉLITE.

Programación sencilla para su reproductor DVD

Para programar el mando a distancia para su reproductor DVD, proceda igual que en el ajuste para su televisor. Siga los pasos 1 a 10 utilizando la tecla **DVD** de su mando a distancia y lea en vez de TELEVISOR las palabras reproductor DVD.

Programación sencilla para su reproductor de CD

La programación del mando a distancia para su reproductor de CD es casi igual que la realizada para su televisor.:

1. Inserte 2 pilas nuevas de 1,5V alcalinas del tipo AAA/LR03 en el compartimiento de pilas de su mando a distancia, fíjese bien en las marcas de posición indicadas en el mismo compartimiento.
2. Conecte el reproductor de CD.
3. Busque en la lista de códigos adjunta, el nombre del fabricante de su reproductor de CD (p.ej. Sony).
4. Junto al nombre del fabricante encontrará uno o varios códigos de tres dígitos. Éstos son los códigos a introducir para la programación.
5. Pulse la tecla **SHIFT** en su mando a distancia durante un momento.
6. Pulse la tecla **CD** en su mando a distancia durante unos 4 segundos, hasta que el LED luminoso emita dos destellos.
7. Con las teclas numéricas inserte el primer código de tres dígitos de la lista (p. ej. para Sony).
8. El LED luminoso emitirá dos destellos para indicar que el código ha sido validado.
9. Oriente ahora el mando a distancia hacia el reproductor de CD y pulse la tecla **ON**. Si su reproductor de CD se apaga, querrá decir que el código introducido es correcto.
10. Si su reproductor de CD no reacciona y/o lo hace parcialmente, repita los pasos 3 a 8 introduciendo el siguiente código de tres dígitos de la lista. Tenga en cuenta que el primer código introducido no necesariamente puede ser el más apropiado.
11. Si ninguno de los códigos indicados corresponde a su reproductor de CD, utilice el "método de búsqueda" de su mando a distancia.

Programación sencilla para su sintonizador de RADIO

Para programar el mando a distancia para su sintonizador de radio, proceda igual que en el ajuste para su reproductor de CD. Siga los pasos 1 a 10 utilizando la tecla **TUNER** de su mando a distancia y lea en vez de reproductor de CD la palabra TUNER (sintonizador de radio).

Programación sencilla para su platina (tape deck)

Para programar el mando a distancia para su platina (tape deck), proceda igual que en el ajuste para su reproductor de CD. Siga los pasos 1 a 10 utilizando la tecla **TAPE** de su mando a distancia y lea en vez de reproductor de CD la palabra TAPE.

Programación sencilla para su AMPLIFICADOR

Para programar el mando a distancia para su amplificador proceda igual que en el ajuste para su reproductor de CD. Siga los pasos 1 a 10 utilizando la tecla **AMP** de su mando a distancia y lea en vez de reproductor de CD la palabra AMPLIFIER.

Método de búsqueda

Si no tuvo éxito con la programación sencilla para ajustar el mando a distancia a su aparato, utilice el método de la búsqueda automática:

- Cerciórese de que hay puestas dos pilas nuevas (véase paso 1 de la programación sencilla).
- Encienda el televisor. Durante el procedimiento de la búsqueda automática para Vídeo, DVD, CD y Cassette (TAPE), encienda el aparato e inicie la reproducción de una cinta de vídeo, DVD, CD o cassette, según sea el caso. (Normalmente corresponde a la función PLAY de su aparato)
- Pulse la tecla **TV** de su mando a distancia (durante unos 4 segundos) hasta que el LED luminoso emita dos destellos.
- Con las teclas numéricas inserte el código **0 0 1**. El LED emitirá dos nuevos destellos.
- Mantenga pulsada la tecla **⏻** hasta que se apague su TELEVISOR. Esto puede tardar hasta 15 minutos. (Si utiliza la búsqueda para VCR, DVD, CD o TAPE, pulse sin interrupción la tecla **■** y si es para TUNER la tecla **?**).
- Ahora pulse la tecla **TV** de su mando a distancia otra vez hasta que el LED luminoso emita dos destellos.
- Si su TELEVISOR no se puede manejar de forma correcta, repita los pasos B a F. Un nuevo inicio de la búsqueda comienza con el último código guardado. Tenga paciencia, puede ocurrir que tenga que buscar un gran número de códigos antes de encontrar el código adecuado a su aparato.

Búsqueda para VCR, SAT, DVD, CD, TAPE, TUNER y AMP

Para realizar la búsqueda en el área de VCR, SAT, DVD, CD, TAPE, TUNER o AMP, proceda igual que en la búsqueda para TV. Siga los pasos A a G utilizando las teclas

VCR / **SAT** o **DVD** respectivamente

SHIFT y **CD** / **SHIFT** y **TAPE** / **SHIFT** y **TUNER** o **SHIFT** y **AMP** para el respectivo aparato.

En el paso E utilice

para SAT y AMP la tecla **⏻**

para VCR, DVD, CD y TAPE la tecla **■**

para TUNER la tecla **?**

Lectura del código programado

Si usted ha programado el mando a distancia a través de la búsqueda automática de código, o bien no se acuerda del código que introdujo mediante la programación sencilla, no se preocupe ya que tiene la opción de conocer el código programado en el mando a distancia.

- Pulse la tecla **TV** de su mando a distancia (durante unos 4 segundos) hasta que el LED luminoso emita dos destellos.
- Con las teclas numéricas inserte el código **0 0 2**. El LED luminoso emitirá de nuevo dos destellos.
- Pulse **1** y cuente cuántas veces parpadea el LED: esa es la primera cifra.
- Pulse **2** y fíjese en el LED; el número de destellos será la segunda cifra. (Si es 0 el LED no se ilumina)
- Pulse **3** y fíjese en el LED; el número de destellos será la tercera cifra. (Si es 0 el LED no se ilumina).
- Los pasos C, D y E los podrá repetir cuantas veces quiera.

Para conocer el código introducido para los casos de VCR, SAT, DVD/AUX, CD, TAPE, TUNER o AMP proceda igual que en la lectura de código para el TV. Realice los pasos A a F utilizando la tecla **VCR**, **SAT**, **DVD**, **CD**, **TAPE**, **TUNER** o **AMP**.

Anótese los números de código seleccionados.

Programación de la función AUX

Su mando a distancia tiene la posibilidad (en función del modelo) de operar con un segundo televisor, vídeo, reproductor de DVD, receptor de satélite o CTV, reproductor de CD, sintonizador de radio, platina (tape deck) o amplificador (según modelo). Para programar su mando a distancia con un segundo aparato proceda de la manera siguiente:

1. Pulse la tecla **AUX** hasta que el LED luminoso emita dos destellos.
2. Pulse
 - la tecla **TV** para un segundo televisor,
 - la tecla **VCR** para un segundo vídeo,
 - la tecla **SAT** para un segundo receptor de satélite o CTV,
 - la tecla **SHIFT** y la tecla **CD** para un segundo reproductor de CD,
 - la tecla **SHIFT** y la tecla **TAPE** para una segunda platina (tape deck),
 - la tecla **SHIFT** y la tecla **TUNER** para un segundo sintonizador de radio
 - la tecla **SHIFT** y la tecla **AMP** para un segundo amplificador.
3. Con las teclas numéricas inserte el código de 3 dígitos de la lista, correspondiente a la marca y aparato deseado.
4. El LED luminoso emitirá dos destellos para indicar que el código ha sido aceptado.

Funciones especiales de su mando a distancia

Claridad / Color / Contraste / etc.

Ajuste de claridad/ color / contraste / graves / agudos / balance en su televisor mediante su mando a distancia:

1. Cerciórese de que su mando a distancia está en el nivel de TV (pulse **TV**).
2. Pulse la tecla **SHIFT**.
3. Pulse seguidamente, no debe sobrepasar de 5 segundos:
 - ① Claridad. ② Color.
 - ③ Contraste. ④ Agudos.
 - ⑤ Graves. ⑥ Balance.
4. Utilice las teclas **VOL+** y **VOL-** para realizar los ajustes.
5. Pasados 5 segundos su mando a distancia volverá al estado normal y podrá realizar de nuevo la selección de canales.

Tecla OK

- Para TV realiza la función de normalización de parámetros.
- En Menú TV realiza la confirmación de ajustes
- Para VCR realiza la función de grabación (pulsar dos veces)
- Para SAT realiza la confirmación de ajustes
- Para DVD realiza la confirmación de ajustes
- Para TAPE realiza la función de grabación (pulsar dos veces)

Anótese los códigos de 3 dígitos programados para sus aparatos para futuros ajustes, puesto que eventualmente puede darse el caso de que tenga que reprogramar su mando a distancia (según modelo) al cambiar las pilas.

TV			
VCR			
SAT			
DVD/AUX			
CD			
TAPE			
TUNER			
AMPLIFIER			

COMANDO À DISTÂNCIA UNIVERSAL

Muito obrigado por se ter decidido em comprar este comando à distância. O seu comando à distância já só necessita de 2 pilhas do tipo "AAA" (não incluídas no âmbito de fornecimento) para poder comandar até 9 aparelhos (conforme o modelo): televisor, videogravador, leitor de DVDs, receptor de satélite ou caixa de TV-Cabo, leitor de CDs, Tuner (rádio), Tape (leitor de cassetes), Amplifier (amplificador). Se o seu comando à distância também estiver equipado adicionalmente com um "nível AUX" (conforme o modelo), pode mesmo comandar um segundo televisor, videogravador, receptor de satélite e/ou caixa de TV-Cabo, leitor de CDs, rádio, leitor de cassetes ou amplificador!

Programação simples para comandar o seu TELEVISOR

1. Insira no seu comando à distância 2 pilhas alcalinas novas 1,5V, do tipo AAA/LR03; preste atenção às marcas no compartimento das pilhas.
2. Ligue o seu TELEVISOR.
3. Na lista de códigos em anexo, procure pelo nome do fabricante do seu TELEVISOR (p. ex. Sony).
4. Ao lado do nome do fabricante encontrará um ou vários códigos de 3 algarismos, que deverá introduzir.
5. Prima a tecla **TV** no seu comando à distância (aprox. 4 segundos) até o LED piscar duas vezes.
6. Com as teclas numéricas introduza o primeiro código de 3 algarismos da lista (p. ex. para a Sony).
7. O LED irá piscar duas vezes, para indicar que o código foi aceite.
8. Aponte agora o comando à distância para o seu TELEVISOR e prima a tecla **ON**. O seu comando à distância está programado correctamente se o seu televisor desligar.
9. Se o seu TELEVISOR não reagir e/ou reagir incorrectamente, repita os passos 3 a 8 e introduza o próximo código de 3 algarismos da lista.
10. Se nenhum dos códigos indicados comandar o seu TELEVISOR, utilize a "Busca automática" do seu comando à distância.

Programação simples para comandar o seu VIDEOGRAVADOR

Para programar o comando à distância para o seu VIDEOGRAVADOR, proceda do mesmo modo que para a programação do seu televisor. Siga os passos 1 a 10, utilize a tecla **VCR** no seu comando à distância e em vez de TELEVISOR leia a palavra VIDEOGRAVADOR.

Programação simples para comandar o seu RECEPTOR DE SATÉLITE

Para programar o comando à distância para o seu RECEPTOR DE SATÉLITE ou CAIXA TV-CABO, proceda do mesmo modo que para a programação do seu televisor. Siga os passos 1 a 10, utilize a tecla **SAT** no seu comando à distância e em vez de TELEVISOR leia a palavra RECEPTOR DE SATÉLITE.

Programação simples para comandar o seu LEITOR DE DVDs

Para programar o comando à distância para o seu LEITOR DE DVDs, proceda do mesmo modo que para a programação do seu televisor. Siga os passos 1 a 10, utilize a tecla **DVD** no seu comando à distância e em vez de TELEVISOR leia a palavra leitor de DVDs.

Programação simples para comandar o seu LEITOR DE CDs

A programação para o seu LEITOR DE CDs é quase igual à programação para o seu televisor:

1. Insira no seu comando à distância 2 pilhas alcalinas novas 1,5V, do tipo AAA/LR03; preste atenção às marcas no compartimento das pilhas.
2. Ligue o seu LEITOR DE CDs.
3. Na lista de códigos em anexo, procure pelo nome do fabricante do seu LEITOR DE CDs (p. ex. Sony).
4. Ao lado do nome do fabricante encontrará um ou vários códigos de 3 algarismos, que deverá introduzir.
5. Prima por instantes a tecla **SHIFT**.
6. Prima a tecla **CD** (aprox. 4 segundos) até o LED piscar duas vezes.
7. Com as teclas numéricas do seu comando à distância introduza o primeiro código de 3 algarismos da lista (p. ex. para a Sony)..
8. O LED irá piscar duas vezes, para indicar que o código foi aceite.
9. Aponte agora o comando à distância para o seu LEITOR DE CDs e prima a tecla **ON**. O seu comando à distância está programado correctamente se o seu LEITOR DE CDs desligar.
10. Se o seu LEITOR DE CDs não reagir e/ou reagir incorrectamente, repita os passos 3 a 8 e introduza o próximo código de 3 algarismos da lista.
11. Se nenhum dos códigos indicados comandar o seu LEITOR DE CDs, utilize a "Busca automática" do seu comando à distância.

Programação simples para comandar o seu TUNER (RÁDIO)

Para programar o comando à distância para o seu TUNER, proceda do mesmo modo que para a programação do seu LEITOR DE CDs. Siga os passos 1 a 10, utilize a tecla **TUNER** no seu comando à distância e em vez de LEITOR DE CDs leia a palavra TUNER.

Programação simples para comandar o seu TAPE (LEITOR DE CASSETES)

Para programar o comando à distância para a sua TAPE, proceda do mesmo modo que para a programação do seu LEITOR DE CDs. Siga os passos 1 a 10, utilize a tecla **TAPE** no seu comando à distância e em vez de LEITOR DE CDs leia a palavra TAPE.

Programação simples para comandar o seu AMPLIFIER (AMPLIFICADOR)

Para programar o comando à distância para o seu AMPLIFIER, proceda do mesmo modo que para a programação do seu LEITOR DE CDs. Siga os passos 1 a 10, utilize a tecla **AMP** no seu comando à distância e em vez de LEITOR DE CDs leia a palavra AMPLIFIER.

Busca automática

Se a introdução simples não foi bem sucedida para programar o comando à distância para os seus aparelhos, utilize a busca automática:

- Certifique-se que estão inseridas 2 pilhas novas (ver passo 1 na introdução do código).
- Ligue o seu televisor. Ao efectuar a busca automática para o VCR, DVD, CD ou TAPE ligue o respectivo aparelho e inicie a reprodução de uma cassete de vídeo, DVD, CD ou leitor de cassetes audio. (Normalmente é a função "Play" no seu aparelho)
- Prima a tecla **TV** no seu comando à distância (aprox. 4 segundos) até o LED piscar duas vezes.
- Com as teclas numéricas introduza o código **0 0 1**. O LED pisca duas vezes.
- Prima a tecla **⏻** e mantenha-a premida até o seu TELEVISOR desligar. Isto pode demorar até 15 minutos (caso esteja a utilizar a busca automática no VCR, DVD, CD ou TAPE, prima a tecla **■** e no TUNER a tecla **2** sem interrupção).
- Prima agora novamente a tecla **TV** no seu comando à distância até que o LED pisque duas vezes.
- Se não for possível comandar correctamente o seu TELEVISOR, repita os passos B a F. Uma nova busca automática inicia-se com o último código memorizado. Por favor tenha paciência, pode suceder que seja necessário procurar um grande número de códigos antes de encontrar o código adequado para o seu aparelho.

Busca automática para VCR, SAT, DVD, CD, TAPE, TUNER e AMP

Para efectuar a busca automática no VCR, SAT, DVD, CD, TAPE, TUNER ou AMP, proceda como na busca automática para TV. Siga os passos de A a G e utilize as teclas

VCR / **SAT** ou **DVD**, ou

SHIFT e **CD** / **SHIFT** e **TAPE** / **SHIFT** e **TUNER** ou **SHIFT** e **AMP** para o respectivo aparelho.

No passo E Utilize para

O SAT e AMP a tecla **⏻**

para o VCR, DVD, CD e TAPE, utilize a tecla **■** e

para o TUNER a tecla **2**

Leitura do código programado

Se programou o comando à distância por meio de busca automática de código ou caso se tenha esquecido do código, poderá ler o código actualmente programado.

- Prima a tecla **TV** no seu comando à distância (aprox. 4 segundos) até o LED piscar duas vezes.
- Introduza o código **0 0 2** através das teclas numéricas. O LED pisca duas vezes.
- Prima o **1** e conte o número de vezes que o LED pisca; este número é o primeiro algarismo.
- Prima o **2** e observe o LED; este é o segundo algarismo. (Se o algarismo for o 0, o LED não pisca)
- Prima o **3** e observe o LED; este é o terceiro algarismo. (Se o algarismo for o 0, o LED não pisca)
- Pode repetir os passos C, D e E as vezes que quiser.

Para ler o código actualmente programado no VCR, SAT, DVD/AUX, CD, TAPE, TUNER ou AMP, proceda do mesmo modo que para ler o código na TV.

Execute os passos A a F e utilize a tecla **VCR**, **SAT**, **DVD**, **CD**, **TAPE**, **TUNER** ou **AMP**.

Anote o código lido.

Programação do nível AUX

O seu comando à distância permite-lhe comandar um segundo televisor, videogravador, receptor de satélite/caixa TV-Cabo, leitor de CDs, leitor de cassetes (TAPE), rádio (TUNER) ou amplificador (AMPLIFIER) (conforme a versão). Para programar o seu comando à distância para um segundo aparelho proceda do seguinte modo:

1. Prima a tecla **AUX** até o LED piscar duas vezes.
2. Prima a tecla **TV** para um segundo televisor, tecla **VCR** para um segundo videogravador, tecla **SAT** para um segundo receptor de satélite ou caixa de TV-Cabo, tecla **SHIFT** e **CD** para um segundo leitor de CDs, tecla **SHIFT** e **TAPE** para um segundo leitor de cassetes, tecla **SHIFT** e **TUNER** para um segundo Tuner ou tecla **SHIFT** e **AMP** para um segundo amplificador.
3. Com as teclas numéricas introduza um código de 3 algarismos proveniente da lista.
4. O LED irá piscar duas vezes, para indicar que o código foi aceite.

Funções especiais do seu comando à distância

luminosidade / cor / contraste / etc.

Configurar a luminosidade / cor / contraste / baixos / agudos / balance no seu televisor através do seu comando à distância:

1. Certifique-se de que o seu comando à distância se encontra no nível TV (prima **TV**).
2. Prima a tecla **SHIFT**.
3. No espaço de 5 segundos:
 - ① Luminosidade.
 - ② Cor.
 - ③ Contraste.
 - ④ Agudos.
 - ⑤ Baixos
 - ⑥ Balance.
4. Utilize as teclas **VOL+** e **VOL-** para configurar o seu televisor.
5. O comando à distância regressa ao estado normal após 5 segundos e poderá voltar a efectuar a selecção de programas.

Tecla OK

- Nível TV. São activadas as configurações básicas do seu TELEVISOR
- Nível TV / menu, tecla de confirmação para as configurações
- Nível VCR, tecla de gravação (premir duas vezes)
- Nível SAT, tecla de confirmação para as configurações
- Nível DVD, tecla de confirmação para as configurações
- Nível TAPE, tecla de gravação (premir duas vezes)

Para efeitos de programações futuras anote os códigos de três algarismos dos seus aparelhos visto que o seu comando à distância (conforme o modelo) necessita eventualmente de ser reprogramado após cada substituição de pilhas.

TV			
VCR			
SAT			
DVD/AUX			
CD			
TAPE			
TUNER			
AMPLIFIER			

UNIVERSELE AFSTANDSBEDIENING

Hartelijk dank dat u voor een COM-afstandsbediening heeft gekozen. Uw afstandsbediening dient alleen nog van 2 batterijen van het type "AAA" (niet meegeleverd) te worden voorzien, en kan tot 9 (afhankelijk van model) apparaten bedienen: TV, video, DVD-speler, satellietontvanger, CD-speler, Tuner (radio), tape(cassettedeck), amplifier(versterker). Als uw afstandsbediening ook met een Extra "AUX-kanaal" is uitgerust (afhankelijk van model), kunt u zelfs een tweede TV,video,satellietontvanger, CD-speler, tuner, tape of amplifier bedienen!

Eenvoudige installatie voor bediening van een TELEVISIE

1. Leg 2 nieuwe 1,5V AAA(LR03) alkaline batterijen in het batterijvakje. Let op de markeringen in het batterijvakje.
2. Schakel uw Televisie aan.
3. Zoek in de ingesloten codelijst naar de naam van de fabrikant van uw Televisie (b.v. Philips).
4. Naast de naam van de fabrikant vindt u 1 of meerdere codenummers met 3 cijfers, die u moet invoeren.
5. Druk op de  toets op uw afstandsbediening (ca. 4 seconden) tot het LED 2x knippert.
6. Voer met de cijfertoetsen de eerste code van 3 cijfers in uit de codelijst (b. v. voor Philips) in.
7. Het LED-lampje zal 2x knipperen, om aan te geven dat de code werd geaccepteerd.
8. Richt nu de afstandsbediening op uw TV, en druk de  in. Uw afstandsbediening is correct ingesteld, als de TV nu op stand-by staat.
9. Indien uw TV niet reageert en/of niet correct reageert, herhaalt dan de stappen 3 tot 8 en voer de volgende code uit de lijst in.
10. Als geen van de vermelde codes op uw TV reageert, maak dan gebruik van het "Zenderzoek-systeem" van uw afstandsbediening.

Eenvoudige installatie voor bediening van uw VIDEORECORDER

Om de afstandsbediening op uw VIDEORECORDER in te stellen, gaat u op dezelfde manier te werk als bij de installatie voor TELEVISIE. Volg de stappen 1 tot 10 en gebruik de  toets op uw afstandsbediening en lees in plaats van TELEVISIE het woord VIDEORECORDER.

Eenvoudige installatie voor bediening van uw SATELLIETONTVANGER

Om de afstandsbediening op uw SATELLIETONTVANGER in te stellen, gaat u op dezelfde manier te werk als bij de installatie voor TELEVISIE. Volg de stappen 1 tot 10 en gebruik de  toets op uw afstandsbediening en lees in plaats van TELEVISIE het woord SATELLIETONTVANGER.

Eenvoudige installatie voor bediening van uw DVD-Speler

Om de afstandsbediening op uw DVD-SPELER in te stellen, gaat u op dezelfde manier te werk als bij de installatie voor TELEVISIE. Volg de stappen 1 tot 10 en gebruik de  toets op uw afstandsbediening en lees in plaats van TELEVISIE het woord DVD-SPELER.

Eenvoudige installatie voor bediening van uw CD-Speler

De instelling voor uw CD-speler is bijna identiek aan de instelling voor televisie:

1. Leg 2 nieuwe 1,5V AAA(LR03) alkaline batterijen in het batterijvakje. Let op de markeringen in het batterijvakje.
2. Schakel uw CD-SPELER aan.
3. Zoek in de ingesloten codelijst naar de naam van de fabrikant van uw CD-SPELER (b.v. Philips).
4. Naast de naam van de fabrikant vindt u 1 of meerdere codenummers met 3 cijfers, die u moet invoeren.
5. Druk kort de **SHIFT** toets in.
6. Druk op de **CD** toets op uw afstandsbediening (ca. 4 seconden) tot het LED 2x knippert.
7. Voer met de cijfertoetsen de eerste code van 3 cijfers in uit de codelijst (b.v. voor Philips) in.
8. Het LED-lampje zal 2x knipperen, om aan te geven dat de code werd geaccepteerd.
9. Richt nu de afstandsbediening op uw CD-SPELER en druk de **⏻** in. Uw afstandsbediening is correct ingesteld, als de CD-SPELER nu op stand-by staat.
10. Indien uw CD-SPELER niet reageert en/of niet correct reageert, herhaalt dan de stappen 3 tot 8 en voer de volgende code uit de lijst in.
11. Als geen van de vermelde codes op uw TV reageert, maak dan gebruik van het "Zenderzoek-systeem" van uw afstandsbediening.

Eenvoudige installatie voor bediening van uw TUNER (RADIO)

Om de afstandsbediening op uw TUNER in te stellen, gaat u op dezelfde manier te werk als bij de installatie voor TELEVISIE. Volg de stappen 1 tot 10 en gebruik de **TUNER** toets op uw afstandsbediening en lees in plaats van TELEVISIE het woord TUNER.

Eenvoudige installatie voor bediening van uw TAPE (CASSETTEDECK)

Om de afstandsbediening op uw TAPE in te stellen, gaat u op dezelfde manier te werk als bij de installatie voor TELEVISIE. Volg de stappen 1 tot 10 en gebruik de **TAPE** toets op uw afstandsbediening en lees in plaats van TELEVISIE het woord TAPE.

Eenvoudige installatie voor bediening van uw AMPLIFIER (VERSTERKER)

Om de afstandsbediening op uw AMPLIFIER in te stellen, gaat u op dezelfde manier te werk als bij de installatie voor TELEVISIE. Volg de stappen 1 tot 10 en gebruik de **AMP** toets op uw afstandsbediening en lees in plaats van TELEVISIE het woord AMPLIFIER.

Zenderzoek-systeem

Indien de eenvoudige invoer voor installatie van de afstandsbediening op uw toestellen niet succesvol was, kunt u gebruik maken van het automatisch "zenderzoek-systeem":

- Controleer of de correcte batterijen in de afstandsbediening aanwezig zijn.
- Schakel uw TV aan. Op het moment dat u doorgaat met het automatisch zoeken naar de juiste code, dient uw apparaat (video, DVD, CD, of cassette-speler) aan te zetten en een video, DVD, CD of cassette af te spelen. (Normaal gezien met behulp van de play-knop op uw apparaat).
- Druk de **TV** toets op uw afstandsbediening (ca. 4 seconden) tot de LED 2x knippert.
- Voer met de cijfertoetsen de code **0 0 1** in. Het LED knippert 2x.
- Druk de **0** toets in en houdt deze ingedrukt tot uw TELEVISIE uitschakelt. Dit kan tot 15 minuten duren (bij gebruik van het zenderzoek-systeem in het VCR, DVD, CD of TAPE-bereik drukt u de **0** toets in en in het TUNER bereik de toets **2** zonder onderbreking).
- Druk nu op de toets **TV** op uw afstandsbediening tot het LED 2x knippert.
- Indien uw TELEVISIE zich niet correct laat bedienen, herhaal stap B tot F. Een herhaalde start van het zenderzoek-systeem begint met het laatst opgeslagen codenummer. Heeft u a.u.b. geduld, het kan zijn, dat u een groot aantal code's moet doorzoeken, alvorens u een passende code voor uw toestel vindt.

Zenderzoek-systeem voor

VCR, SAT, DVD, CD, TAPE, TUNER en AMPLIFIER

Om het zenderzoek-systeem in een van deze apparaten uit te voeren, gaat u op dezelfde manier te werk als bij het zenderzoek-systeem voor TV. Volg de stappen A tot G en maak gebruik van de toetsen

VCR / **SAT** of **DVD** resp.

SHIFT en **CD** / **SHIFT** en **TAPE** / **SHIFT** en **TUNER** of **SHIFT** en **AMP** voor het desbetreffende toestel.

In stap E maakt u gebruik voor SAT en AMP van de **0** toets.

Voor VCR, DVD, CD en TAPE van de **0** toets en

Voor TUNER van de toets **2**.

Uitlezen van de ingestelde codes

Indien u de afstandsbediening met behulp van het zenderzoek-systeem heeft ingesteld of de code niet meer weet, kunt u de actueel ingestelde code uitlezen.

- Druk de **TV** toets op uw afstandsbediening (ca. 4 seconden) tot de LED 2x knippert.
- Voer de code **0 0 2** met de cijfertoetsen in. De LED knippert 2x.
- Druk **1** en tel mee, hoe vaak de LED knippert, dit is het laatste cijfer.
- Druk **2** en let op de LED: dit is het tweede cijfer (bij "0" knippert de LED niet).
- Druk **3** en let op de LED: dit is het derde cijfer (bij "0" knippert de LED niet).
- U kunt de stappen C, D en E willekeurig vaak herhalen.

Voor het uitlezen van de actueel ingestelde code in het VCR, SAT, DVD/AUX, CD, TAPE, TUNER of AMP bereik gaat u op dezelfde manier te werk als bij het uitlezen in het TV-bereik. Voer de stappen A tot F uit en maak gebruik van de

VCR, **SAT**, **DVD**, **CD**, **TAPE**, **TUNER** of **AMP** toets.

Noteer het uitgelezen codenummer in de tabel op pagina 31.

Programmeren van het AUX-kanaal

U heeft met uw afstandsbediening de mogelijkheid een tweede televisie, video-recorder, satellietontvanger, CD-speler, cassettedeck, radio, of versterker te bedienen (afhankelijk van type afstandsbediening). Om uw afstandsbediening op een tweede toestel in te stellen, gaat u op de volgende manier te werk:

1. Druk de **AUX** toets in tot de LED 2x knippert.
2. Druk
 - de **TV** toets voor een tweede televisie
 - de **VCR** toets voor een tweede videorecorder
 - de **SAT** toets voor een tweede satellietontvanger
 - de **SHIFT** en de **CD** toets voor een tweede CD-speler
 - de **SHIFT** en de **TAPE** toets voor een tweede cassettedeck
 - de **SHIFT** en de **TUNER** toets voor een tweede tuner of
 - de **SHIFT** en de **AMP** toets voor een tweede versterker.
3. Voer met de cijfertoetsen een codenummer in van 3 cijfers uit de lijst.
4. De LED zal 2x knipperen, om weer te geven dat de code werd geaccepteerd.

Extra functies van uw afstandsbediening

Lichtsterkte / Kleur / Contrast enz.

Instellen van lichtsterkte / kleur / contrast / hoogtes/ balans bij uw televisie met uw afstandsbediening:

1. Druk op de afstandsbediening om naar TV te gaan (druk **TV**).
2. Druk de **SHIFT** toets
3. Druk binnen 5 seconden:
 - ① Lichtsterkte ② Kleur
 - ③ Contrast ④ Hoogte
 - ⑤ Bas ⑥ Balans
4. Maak gebruik van de **VOL+** en **VOL-** toetsen om uw televisie in te stellen.
5. Na 5 seconden zal uw afstandsbediening in de normale stand terug schakelen en kunt u weer de programmakeuze uitvoeren.

OK-toets

- TV-niveau - De basisinstelling van uw TELEVISIE wordt geactiveerd
- TV-niveau - Menu bedieningstoets voor instellingen
- VCR-niveau - Opnametoets (2x indrukken)
- SAT-niveau - Bevestigingstoets voor instellingen
- DVD-niveau - Bevestigingstoets voor instellingen
- TAPE-niveau - Opnametoets (2x indrukken)

Noteer de codenummers (3 cijfers) van uw toestellen voor toekomstige instellingen, omdat u uw afstandsbediening na het wisselen van batterijen eventueel weer opnieuw moet programmeren!

TV			
VCR			
SAT			
DVD/AUX			
CD			
TAPE			
TUNER			
AMPLIFIER			